

日语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校及专业：西安外国语大学日语语言文学

专业特点：日语语言文学专业是外国语言文学的一个二级学科。本专业致力于日语语言文学类专业人才及高校科研单位高层次人才的培养，培养学生听、说、读、写、译的基本语言技能及掌握对象国的历史、文化、社会等各个方面的知识。毕业后可赴高校、科研院所、国家机关、企事业单位、国际和跨国组织从事教学、科研、外事、管理以及其他与本学科相关的工作。

二、备考经验：

1、择校篇

谈到择校，大家需要用好两个网站，一个是研招网，另一个则是目标院校的研究生招生网。（ps：我接下来介绍的择校方法比较适合目前还没有确定考哪所学校的同学，如果已经有了明确的目标就可以跳过择校篇直接看备考篇啦。）

进入研招网之后，选择“硕士目录”（若是不确定想去哪个省份，可以先不选“所在省市”），之后选择“文学”、“外国语言文学”、“日语语言文学”以及“全日制”，之后便可以看到全国开设全日制日语语言文学的院校。



首先需要确定自己想去哪个城市，有的同学想回家的话可以选择家乡省份的大学，想追求发展的话可以去东部沿海的省份或者中西一些比较大的省会城市。接下来需要去自己意向学校的研究生招生网查看招生人数（这里的招生人数指的是除去推免的名额之后统考的招生人数），我不太建议报考那些招生人数在四个及以下的学校，因为这样风险太大了，还有就是建议将 A 区的院校作为目标院校，这样即使迫不得已走了调剂这条路的时候也可以去 A 区的学校或者 B 区的学校。若是一开始就选择了 B 区的学校，后面即使想调剂也比较棘手。另外在目标院校的研究生招生网还可以查到考试科目（不同学校的两门专业课会有或多或少的差别）和参考书目，有的学校甚至会将历年真题放在官网，比如暨南大学。

那么如何判断自己的实力能否考上某个学校呢？我建议去寻找目标院校的近年来的真题，可以去各大社交网站发帖寻找已经上岸或者在读的学长学姐，但是要注意不要被不怀好意的人骗了。找到后不用立马着手去做，而是看一下题型和题目，从自己的实际情况出发判断自己经过七个月的学习能否做得得心应手。

另外在择校方面还有几个需要注意的点：1、尽量不要选择复试时间很晚的学校，这样有可能错过调剂的最佳时机；2、不要选择专业课压分的学校；3、尽量选择省会城市，当然有的城市虽然不是省会，但是实力和影响力堪比省会，比如大连、青岛、苏州、厦门和深圳；4、选择自己以后想工作或者生活的城市的学校等等；5、特别注意初试分数和复试分数的占比和总分的计算方式等等。

2、备考篇

接下来就是针对四门考试的学习了，一般来说就是政治、英语（可能是学校的自命题英语，也有可能是统考的英语一）以及两门专业课（具体考试内容视学校而定）。每一天我都会在固定的时间段学习固定的科目，上午是英语，下午是专业课，晚上学习政治。

①政治

备考资料：《肖秀荣三件套》（精讲精练和 1000 题上下两册）、《肖四》和《肖八》、《腿姐冲刺背诵手册》、1000 题的答题小册子（方便后续二刷、三刷）、练习选择题的小程序（其实我都没怎么用过哈哈）、腿姐的选择题技巧班（这个真的很有用）

政治我是暑假开始学习的（提到暑假我还是建议大家留校的，在自习室学习的专注度和效率都比在家里高很多），每天六点吃完晚饭后就回自习室一边看徐涛老师的网课，一边对照着肖秀荣老师的精讲精练（当然也可以搭配徐涛老师的核心考案），学完一个小节后我就开始做对应的 1000 题。为了高效利用 1000 题，我建议买一本刷题本，这样也方便后续的二刷甚至三刷，并且 1000 题至少要刷两遍，学有余力可以三刷。

政治分为五个部分，分别是近代史、毛概、思修、马原和时事政治。我在前三个部分的学习上没有花太多时间，但是因为马原本身有难度加上我的拖延症，我在九月底才完成了第一轮学习，这也导致后面二刷 1000 题的时间稍显不够。因此一定要合理安排

时间，每天给自己规定一定的学习任务，按部就班地学习。

到了十一月的时候肖八上市了，做其中的选择题的时候我感觉到跟 1000 题不太一样，因为 1000 题是基础知识，而肖八则是注重实际运用。十二月肖四也上市了，做完选择题后我发现错的基本上这一年出现的新说法和时政问题，因此我买了时政那本书，做了一遍后由于没有时间也就没看了。至于问答题我是在考前一周开始背的，因为高中学的文科，所以对于政治术语有一定的敏感度，背起来难度也不是太大。

可能是因为肖老师对于 21 考研的预测太过精准，去年的政治考题可以说是基本不按套路出牌，选择题很多都是没见过的说法，问答题的问法也比较罕见。但是不会归不会，一个文科生的基本素养就是就算不会也要把答题卡写满（但是考研政治想要写满还是很难的），实在不会可以适当抄材料。

②英语（西外是自命题，其中阅读难度大概就是四六级的程度）

备考资料：《英语专四语法词汇 1000 题》、西外历年真题、初心的语法和词汇打卡小程序、六级阅读等等

西外的二外英语的题型有语法词汇的选择题、阅读理解、完形填空、英译汉和作文。

由于三月要考专四，五月有教资面试，七月有 N1 考试，英语我也是七月开始学习的。我留校的时候一般是七点多起床，八点到自习室，然后开始背单词（关于作息时间，我觉得一定要保证充足的睡眠，没有必要起得特别早。在九月开学之后我甚至八点多起床，差不多九点才能到自习室）。因为二外英语难度较小，所以我直接背的六级单词。然后我就开始配合着英语专四语法词汇 1000 题那本书学习英语语法，学习的时候感觉还好，但是做题的时候错了好多，这确实打击到了我，不过后来还是坚持着做完了。

我每天都会做两篇阅读保持手感，有时候做到以前做过的题甚至还记得答案，属实是有点苦恼。事实证明这样做是有好处的，因为西外去年考了一篇我做过的六级阅读。至于完形填空由于没有找到合适的题目练习我索性就做了六级里的选词填空，这样也能锻炼我的篇章理解能力。去年考的完形填空非常简单，感觉就比初中难一点，甚至没有达到高中完形填空的难度。

对于英译汉我没有进行系统的练习，因为我当时觉得能够理解六级阅读的话翻译也没什么问题。但是事实上我的这个想法是错误的，能够理解和能用书面语言表达是两码事，我在考试的时候就吃过这个亏，有一个句子无论怎么样都没翻译出来。所以平时要练习一下，一定要写出来。

③专业课一（西外是日语基础，差不多相当于再考一次 N1）

备考资料：《日本文学简史》（北京大学出版社）、《日语概论》（翟东娜主编）、《日本文学史》（张如意主编）、《日本学基础精选丛书日本语言》、N1 试题、初心的单词打卡小程序、西外真题等等

西外比较注重基础，日语基础的题型很大部分与 N1 相似，包括根据单词选假名、根据假名选汉字、语法选择、惯用句搭配选择以及阅读理解，另外还有文学、语言学的

选择题和文学、语言学的名词解释。

在之前备考专四和 n1 的时候，我都会把自己不熟悉的单词和语法收集在 a4 纸上，这样之后复习的时候就只用看不太会的了。除此之外我还做了 2010 年之前 n1 的文字词汇题，也积累了不少的词汇。除了日语基础会考察惯用句，日语综合也会考察，不过形式不一样，前者是考察惯用句搭配，后者是考察意思。关于惯用句我看的是西外在日语综合提供的参考书——《综合国语便览》，这本书很厚（我只找到了电子版），上面有一部分全都是惯用句，我当时查了好久，包括一些生僻的，后来考试的时候发现考察的是常用的，因此背一些常用的就行了。

关于文学和语言学，西外有两个题型，一个是选择题，另一个是名词解释，考察的也都是常见的，基本没有特别生僻的知识，也不会考得非常细致。

④专业课二（西外是日语综合）

备考资料：《新日本概况》（外研社）、《综合国语便览》（电子书）、日本概况（南开大学出版社）、西外真题等等

西外的日语综合题型比较多，二十个对于日本国情、文化和社会等方面考察的选择题、外来语和日语的互译、惯用句的翻译以及古日语翻译，然后是名词解释（也是针对日本国情、历史、文化、社会等方面的），最后是汉译日、日译汉和作文。

这一科目考察的范围很广，所以不能只是学习参考资料，还要注意日常的积累，比如去年就考了日本的三大中华街。外来语和日语的互译考的比较常规，但是也有考过热词的先例，所以还是需要准备一下。由于我们学校没有开设系统的古日语课程，加上这一部分只有十分，所以我并没有花费多少时间在这上面（考研前一周的专八考试也有古日语翻译，我也是直接放弃了）。

日语综合的名词解释的范围很广，很多比较常见的词汇都可能会考。不管日语基础的名词解释也好，日语综合的名词解释也好，都不建议死记硬背，一定要在理解的基础上记忆。有的名词你可能只是知道大概的意思，那么就一定要能用日语写出来，这样多少也能拿一点分。比如去年西外考了“一期一会”，我只知道是“把与一个人的相会当作一生仅有一次那样认真对待”，用日语翻译出来后就算略有缺陷也是可行的。

在翻看了西外以往的真题后我发现日翻中和中翻日都是一些政经的报道，或者一些说明性文章，对我来说，这类文章翻译起来是最轻松的，仅需掌握一些常见的句式就行，因此我在备考过程中并没有对翻译进行太多的练习。但是有的学校会考察文学翻译，这种翻译是比较难的，需要花时间练习。

⑤复试篇

三月上旬的时候我打过电话给西外的研招办，那边给我的回复是有可能会线下复试。但是三月中旬开始全国疫情形势突然严峻起来，南昌也出现了感染者，线下复试的可能性不大，后来确实由线下转为了线上。应对复试需要准备一些复试老师常问的问题，还要复习初试学过的东西（比如文学和语言学），有条件的话可以找人一起练习，不行的

话也可以自己对着镜子练习。同时还要了解目标院校的复试特点，比如西外会根据你的回答进行追问，所以切记不要给自己挖坑。西外会根据你选的方向来复试，我选的是文学，就不会问语言学的问题，但是当时还问了我一个跟翻译相关的问题。

我还记得复试的前一天晚上，可能是因为紧张神经比平时更敏感，稍微一点声响都会吵得睡不着，我记得我是大概凌晨两点才睡着的。六点四十闹钟将我吵醒，头脑也不清醒，匆忙洗漱之后就去名达楼教室了，途中西外的老师还打电话提醒我赶紧加入会议。等一切准备妥当后我一直对着镜头练习微笑，一方面可以给老师一个好印象，另一方面也可以缓解自身压力。好在复试过程还算顺利，最终也是如愿被录取了。

写到最后万分感慨，回顾这一路，一开始我也曾迷茫，不知道自己究竟实力如何，不知道自己考什么学校，好在后来及时确立目标，没有在浑浑噩噩中虚度时光。留校的两个月虽然每天都是一个人三点一线，食堂的饭菜也很单调，但是好在我还可以跟我的朋友们聊天，偶尔也会跟他们一起打游戏，生活终归不会太单调。我也庆幸自己潜心学习，一步一步坚持了下来，备考途中没有萌生放弃的想法。我仍记得复试前熊老师跟我说我们日语系还没有考上西外的，要是我考上了就成了我们学校在西外的代言人了。如今我也成功上岸，若有学弟学妹也想报考西外，可以找我咨询，我一定会尽力答疑解惑，提供力所能及的帮助。祝愿每一个考研学子都能考上自己梦想中的学校。

英语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：湖南师范大学英语语言文学

专业特点：2017 年 9 月，外国语言文学学科入选国家“世界一流”建设学科行列，成为湖南省属高校唯一进入国家“双一流”建设行列的学科。研究主要包括英美文学史、小说、戏剧、诗歌的研究及英美文艺理论的研究。

二、备考经验：

本人情况：初试总分 379 政治 77 二外法语 80 外国语言文学基础与汉语写作 114 英语语言文化综合 108。

写在前面：

经验贴毕竟只是经验，仅供参考，只有实践才能真正检验真理的唯一标准。

选择和努力同样重要，一定要根据自身情况来择校。

备考过程中心态也很重要。

1、政治 77 分

参考资料：徐涛腿姐和肖秀荣这三大主流，后期 11 月用到了公众号“空卡空卡空卡”整理的一些口诀。

前期（暑假打基础）：徐涛强化班+核心考案+1000 题

这个过程主要是帮助理解，涛涛子的讲课方式是比较有趣的，在复习专业课之余可以当作消遣。1000 题可以去打印答题卡，不要直接做书上，因为后期选择题会刷很多遍。

中期（9—10 月）：腿姐的技巧班+冲刺背诵手册+继续刷 1000 题

自我感觉腿姐的讲课思路更符合我的理解方式，所以每次上完腿姐的课都感觉学到了很多，尤其是分析题的解题思路。腿姐后期在喜马拉雅上也会更新带背音频，可以利用碎片时间复习巩固知识点。

后期（11—12 月）：肖四肖八+腿姐冲刺背诵手册+各大老师预测题的选择题部分

政治很大程度上就是得选择题得天下，后面分析题其实相差不大，前提是你认真背了。所以大家一定要利用好碎片时间刷选择题。分析题一定要有属于自己的逻辑，分点答题，字迹端正即可。

2、二外法语 80 分

其实我觉得法语没有达到我的预期 85+导致我的排名在初试中并不高。我认为法语

是一门你付出多少就能收获多少的学科，所以一定要重视起来。暑假我报名了袁苓老师的暑期班，因为只有 15 天，所以强度是比较大的，我个人认为对我的帮助十分大，但是也听到一些同学反馈说老师上课有点快跟不上什么的，所以大家可以根据自己的水平决定。

参考资料：法语助手 app+橙皮书+袁老师自己整理的习题+真题

选填题：其实早在四五月份的时候，我就已经整理了一本法语笔记，里面主要是语法、时态和动词搭配等。整理下来你就会发现，不过就是那几大时态，以及一些特殊代词的用法。法语另一大头就是单词，一定要坚持背单词，阴阳性和动词变位！多背背，到后面就会发现有一定规律，或者可以说是背出语感了。其实我认为复习二外最重要的是细心和耐心，这也是我们学一门语言所必备的品质。前期可能会备受打击，切勿放弃摆烂，终会有守得云开见月明的那一天的！后期就只需要每天刷题保持手感就行了。阅读和翻

译：这种类型其实就像我们教材后里练习题一样，难度不会很大。最重要的还是单词，只要单词量上去了，问题不是很大。

作文：对于我来说，我不太喜欢练习作文，所以我是考试前一周背了一些常考主题模板，然后考场上临场发挥写的。

总的来说，法语三大块：语法时态、动词变位和单词。搞定这三大块，法语分不会低的。

3、外国语言文学基础与汉语写作（719） 114 分

这是湖师大换的新大纲，题型与往年截然不同，我也是上了考场才知道题型的，感觉像是抽盲盒，这个时候心态千万别慌，要稳住。题型可分为四大块：文学、语言学、翻译学和汉语写作。题型全是主观题，所以死记硬背的方法不太行的通，一定要加以理解！

文学和语言学：为啥把这两块放一起讲，其实因为这和 880 中文学和语言学部分有很大的重叠，相当于一个是英文版，一个是中文版的。我推荐大家背诵以英文版为主，中文版辅以理解。如果能把 880 里这两块部分吃透了，这里问题也不在话下。除此之外文学部分还有一本参考书叫文学概论，里面的知识比较抽象，需要花时间去理解的，每章的课后习题都尝试去做做，这部分分值也挺大的。

翻译学：重点关注著名翻译大佬的翻译思想和理论，比如许渊冲、傅雷等。这里一般是名词解释题，给一个翻译家或者一个翻译理论，让你解释。

改错和汉语写作：这对应的参考书是现代汉语那两本，备考时着重看病句改错那一章。今年是命题作文“中国文化走出去之我见”，我是考场上临时发挥的，相信以大家高考作文水平一定都能写得很好。

4、英语语言文化综合（880）108 分

这门有本必读的参考书并没有列在考试大纲上，是湖师大外院校长蒋洪新编写的英语诗歌鉴赏与选读，很多次诗歌赏析就是从这里选的！一定要去认真看，我就是吃了这

个亏，所以后面大题回答的不如意！

文学：建议先梳理时间线，每个时间段有哪些重点作家及其代表作，或者文学流派。这里也是以名词解释或简答题出现，不会出很难的，但是基础知识一定要扎实，像今年名词解释就出了 Sonnet。

语言学：把戴炜栋的那本书看透吃透，每章后的习题也别放过，最后背个两三遍，之后你会发现这是最好复习的一门了。今年考了画树状图分析句子含义，这个题型我在真题里看见过好多次了，一定要重点看看。

翻译：湖师大今年翻译，英译汉偏文学，汉译英偏政治类的。如果觉得自己翻译不好的同学可以练习张培基散文翻译和 CATTI 三笔，这两个是我觉得难度差不多的，还有政府工作报告。

综上所述，湖师大喜欢考主观题，题目难度中等（基础知识要扎实），真题重复率高。备考有感，考研到中后期拼的就是坚持和心态。千万不要过度焦虑，学不下去的时候就去放松放松。最后送上考研名句“考研就像在黑暗里洗衣服，不到天亮永远不知道洗干净没，只能一遍一遍去洗”。大家加油，未来可期！

英语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：外交学院英语语言文学

专业特点：外交学院的英语口译是非常强的，而且它有一个独特的优势，就是专硕可以校内调剂成学硕，外交学院很重视实践，专硕和学硕的课程设置几乎是一样的，所以无论是英语系的哪个专业，都很重视翻译。我就是走了校内调剂，从英语口译调剂到了英语语言文学，所以这篇文章其实是英语口译备考回顾。

二、备考经验：

考试成绩：初试391，排名34

1、政治（67）政治这一门，我没有什么发言权，妥妥拖后腿的科目，明明考前肖四肖八做得挺高的，但是考场上的题又是另一回事了。算是付出与回报有落差了。

2、基础英语（74）这一门考得也一般，前期就是背单词，如鱼得水专八背了几遍，中间还背过韦小绿，做了一两本专八改错，专八阅读也做了一些，但是外院的阅读题非常灵活，和专八阅读题型不太一样，而且几道阅读题是越来越难的，我之前也没有心理准备，考场上也是比较慌乱。作文也是，之前几乎没有限时写过文章，所以400字的作文我只写了300来字就到时间了，所以也是一个教训，考前一定要限时写作文。

3、翻译（132）这一门比我想象得高，也是拯救了我拉垮的政治和基英。外院题目非常多，但是相对来说没有那么难，我前面写得有点慢，但是后面紧赶慢赶算是写完了。但是急中必会生错，所以还是建议把握好时间，合理安排。备考过程中，早期我用了武峰十二天的蓝皮书，听了武峰的课，感觉有点一般，翻译得有点机械，这本书据说很适合初学者。中期我用的韩刚三笔，很推荐大家学习韩刚老师的翻译，但是与武峰老师相反，韩刚老师的译文有时候看着太过于灵活，不好把握。后期我就基本上只跟着翻译界网红徐老师了，看他公众号的译文，也花钱参加每月的测试，也压线进过批改班。备考期间我也时不时看经济学人外刊，外交部发言人稿。总之，这一部分最重要的就是要一直练翻译，不管是什么材料，什么渠道找到的，都要坚持每天练一点，保持手感，备考中我疏于英译汉的练习，所以考试的时候很是手生。

4、百科（118）这一门考得算是中规中矩，这门课准备主要用了《中国文化要略》和百科蜜题 app。前期我把《中国文化要略》过了一遍，梳理了一遍，做了笔记，后期

就做蜜题 app 上的题，并把知识点补充到之前的笔记上。每天做一点百科，就当是放松了。《中国文化要略》今年囊括了外院百科 70%的内容吧，考试的时候还是有一些知识前期记过，没复习，想不起来，包括诺贝尔文学奖获得者，进入教室的前一秒我还在看，考场上就是没想起来他的全名，还有几个我天天跟我同学唠叨的知识点，考场上也没想起来。所以百科这一门考前一定要多看，说不定考场上就会碰到刚看过的知识点。

复试：复试是四段口译加几个问答，没有自我介绍。口译我感觉不太难，但是考场上还是比较紧张，发挥也不好，但是我感觉老师还是很宽容的，只要不慌乱就没什么大问题。

后话：关于备考这件事，每个人都有自己的方式，我觉得首先要广泛收集经验贴，然后列出自己的规划，逐步形成每天相对固定的计划。其实我的备考之路也是七零八乱的，有很多来不及，有很多遗憾，考场上也不是我最好的状态，尤其是第一天下午考基英的时候，由于中午没睡午觉，整个下午头都很疼，状态差到了极点。第二天处于一种有点半放弃的状态，但是终究还是没有放弃，终究还是坚持到了最后一刻。每天的计划完不成是正常的，心情不好想放松放松是正常的，偶尔想玩一玩，出去撮一顿也是正常的，考研是一场持久战，不可能每天都像机器人一样完成任务，但是只要放松之后又能全心全意投入学习就一定没问题。

日语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校及专业：上海理工大学日语语言文学

专业特点：本专业重视语言文学与历史文化的有机关联，旨在拓展和深化日本研究领域，培养德、智、体全面发展、学术视野开阔、能适应全球经济一体化及提高国家国际竞争力的需要、适应国家经济、文化、社会建设需要的高层次人才。

二、备考经验：

1、择校：

首先，关于择校，建议大家多几个备选学校。在九月份出今年考纲的时候，有些学校会更换考纲，专业科目，缩招甚至不招生。所以建议大家多几个考试科目类似的备选学校。我的第一志愿其实不是上理而是湖师大，因为九月份湖师大考纲变动以及缩招而临时更换学校，所以有个备选学校我认为还是挺重要的。

其次，关于如何确定目标院校。就我个人而言，我比较注重的是学校的地理位置，所以在选择学校的时候先列出了自己想要去的城市，再从中挑选学校。

最后，在确定目标院校时，最好浏览一下历年真题以及招生情况，如果有机会找到直系学长学姐的话更好。每个学校的出题风格不同，在正式备考前对该校的题型有个大致的了解，这对后期备考有很大帮助。

2、英语

绝大部分学校都是自命题英语，难度大概在六级左右。上理英语难度大概在专四以上，对于英语基础薄弱的同学来说不是很友好。

关于英语，首先得知道目标院校的题型，再根据题型来备考。个人认为英语最重要的就是单词，所以从三月份还没有确定学校的时候，就已经开始坚持每天英语单词打卡，我在考前大概过了七八遍考研英语单词。我用的是欧路词典以及不背单词 app 里面可以选择单词书，再根据记忆曲线背诵单词，比起纸质书我更喜欢用 app 背单词。

阅读的话，我用的是英语六级阅读练习题以及英语一英语二的真题，每天两篇，练到考前一个礼拜，保持阅读手感。作文是在考前一个礼拜背了几篇模板临时抱佛脚，建议大家还是早点练习作文，光背模板是不够的，可以用模板去套题，试着写一些作文，这样才能够在考场上灵活运用模板。

3、政治

如果想要拿高分，选择题特别重要。七八月份开始看徐涛的网课，看完之后就开始刷 1000 题，查缺补漏。之后把肖四肖八的选择题刷了两遍，有空的时候也会看看腿姐的技巧班。考前的两个月用了一个小程序把所有政治老师的选择题都刷了一遍，再回过头总结错题。对于主观题其实没有花太多时间，就是跟着肖四，在考前几个礼拜拼命背就好了，主观题建议只背诵一个老师的答案，太多了不仅背不完而且会造成混乱，得不偿失。

4、专业课

我的专业课一门是日汉互译，一门是基础日语。

关于专业课一基础日语，因为在考前参加了 n1 专八考试，一直都在背诵日语单词语法，练习阅读，所以语法单词阅读感觉难度不高。剩下的语言学文学文化，首先看学校给的参考书，在九月份以前把所有参考书都简单过一遍，之后按照自己的复习进度反复过参考书，考前每本参考书我都过了三遍，然后再根据书的目录做框架，把知识点给标出来，每天背诵，达到看到书的目录就能够回忆这一单元大概有哪些知识点的程度这样比较好，反复背诵，把笔记越做越薄，这样的工作一直坚持到考前。然后再跟着初心网课查缺补漏，他们也有许多学校的真题测试题之类的，能够帮助判断自己大概的水平，后期也有一些考前压题背诵手册之类的，感觉还挺有用的。如果实在是看不懂参考书，报网课也是一种不错的选择。

关于专业课二日汉互译，我是完全没有翻译的经验，再加上中途换学校，所以基本上是从九月份开始准备翻译的。因为没有基础，所以一开始主要的任务就是积累单词语法固定句型。选择的翻译材料尽量是日语中文双语都有的，这样才能够对照着修改自己的答案，如果有条件也可以找老师同学帮忙修改，有些错误自己是看不出来的。从九月份开始我每天都会练习一篇中译日，一篇日译中。我用的是初心的翻译网课题目以及人民中国，nhk，天声人语的翻译材料，每天大概花两个小时写完两篇翻译，再花一个小时修改，晚上花一个小时背诵今天积累到的翻译好词好句。在练习翻译的时候一定要给自己计时，而且尽量不要查字典，写完再去积累不会的单词，练习完之后一定要修改，这样才能把翻译材料的效果发挥到最大。因为我的目标学校所有科目都没有真题也基本没有参考书，所以各种类型的翻译我都有练习，如果目标院校有真题的话，最好按照他们的出题喜好来练习翻译比较好。

最后，希望考研的过程中大家不要给自己太大的压力，一定要保证充足的睡眠，也要有适当的娱乐放松项目，只有睡眠充足，心情愉悦才能够有效率的学习，学习时间长短并不能证明什么，有效的学习时间才是最重要的。比较是偷走快乐的小偷，大家在考研的过程中不要太关注他人了，不要和别人比较学习进度，按照自己的节奏来就好了，每个人的情况都是不同的。人生不是轨道而是旷野，未来不是只有考研这一条路可以选择，不过如果你选择了考研，希望你一定要坚持下去，至少在未来你不会后悔自己没有努力过。希望大家都能上岸！加油！

日语笔译考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校及专业：天津外国语大学日语笔译

专业特点：培养德、智、体全面发展，能适应全球经济一体化及提高国家竞争力的需要，适应国家经济、文化、社会建设需要的高层次、应用型、专业性日语笔译人才。

二、备考经验：

1、政治

政治学习我把它划分为三个阶段。

阶段一：打基础。强烈推荐徐涛老师的网课配套肖秀荣的一系列教材学习！！看网课的同时照着肖老的精讲精练做笔记，每看完一个章节的课就用 1000 题巩固，这基本是我这个阶段的学习方式。

阶段二：巩固。把课都看完了一遍后，要从头刷几遍选择题（阶段一二都只针对选择题），尽量把每一个问题都弄清楚并且记住。不要以为只有论述题才需要记，选择题要记得也不少哦！另外如果刷了几遍选择题基本查漏补缺了，还有空余时间的话，可以利用一些网络资源学习，比如别的老师的选择题资料，或者一些刷题的公众号、小程序等等，但前提是一定要弄清楚肖老的 1000 题！这本才是最重要的！！

阶段三：冲刺。难搞的论述题终于来了…在前面两个阶段选择题的问题基本解决了，时间也大概离考试还剩一个月，这时候要把重心放在论述题的背诵上了。这个阶段要入手两本很重要的教材：肖八和肖四。两本都是模拟试卷的形式，但肖八重点在预测选择题，肖四则重点在论述题。教材到手后，肖八上的选择题要认真地做然后看答案，最好把做对的题目的答案也看了，或许会有意外的收获。论述题的话，肖老师的建议是不要求背，但是最好熟读，为之后背肖四打好基础。肖四到手的时候离考试大概还有两周，这个时候是所有人铆足劲背论述题的时候。大家做好心理准备，这几十道论述题将会一直背到你考试的前一天晚上…论述题没什么说的，大概了解一下它的答题套路，然后把肖四背的越熟越好！

2、翻译硕士日语

除了政治以外，对其他三个科目来说，目标院校的历年真题是非常重要的参考资料，必须要入手！！通过真题我们可以知道题型以及出题的侧重考点等等，这也可以作为你择校时的依据之一。下面我整理了一下天外的翻译硕士日语真题题型，可供参考：

①汉字假名互标。这一题常考专八单词中的四字熟语、熟字训等的读法，也会涉及到一些 n1 单词，所以把 n1 和专八单词掌握了就基本 OK。

②惯用语。结合天外历年的真题，可以看出这一题基本考的都是身体部位惯用语（以往还考过动物类等），所以一定要掌握所有身体部位的惯用语，并且是越全越好！当然，如果要减轻负担的话，可以排除近三年已经考过的身体部位，大概率不会再考，但再久远的可就不说了～

③单词日汉汉日翻译。这一题的跨度非常大，各个领域的单词都有可能碰见。这里我强推宋协毅老师的《新编日汉汉日同声传译》！！！书的最后包含了各个领域比较常见的单词短语等的说法，和这道题十分对口。另外不得不提的是，这道题还经常出一些紧跟时事的单词，所以平时的热词积累也必须重视。

④语法选择题。对于经历过 n1 的各位来说，这道题可能是最熟悉的且难度最小的了，掌握 n1 语法基本没啥问题，此处就不赘述。（不要学了 n1 语法就忘了更基础的语法啊啊啊）

⑤改错题。给你五个句子，让你找出句子中的错误并改正。这基本也算一个语法题，但是难度会较大，需要通过真题适应。

⑥常识填空题。这题截止到我们这一届之前，基本考的都是日本文化常识，可以用《日本概况》的教材来复习（但是这题只有 5 分，分值占比较小，个人建议不应花费太多时间）。然而！！！在考场上拿到试卷时，我看到的是一篇完形填空…完形填空主要考的是一些助词、接续词等等，所以要拿下这种题，一定要多加强阅读训练，能理清文章中句与句、段与段的逻辑关系。至于这个题型的变动不知道是否会一直延续下去，所以大家如果时间充裕的话，可以两方面都稍做准备。

⑦阅读理解。阅读理解有这几种题型：假名汉字互标、接续词完形填空、选择题、问答题。前三种题型前面已经提到了，比较新颖的是最后一种问答题。它既有可能考你文章的内容，也有可能丢给你一个开放性的问题让你回答，所以作答这题时要注意自己写出的句子的正确性。

⑧大作文。最费手的一题总是压轴出场…或许你听说别的学校日语大作文只要个五六百字，但我十分遗憾地告诉大家天外的要求是一千字起步…不过首先不要自己吓自己，只要有灵感有话说，一千字也不是大问题（但是注意把控时间，不然很容易草草收尾）。首先可以去搜集一些资源，弄明白这种长篇的日语作文要以什么样的结构来写；然后平时要多读多看、积累素材，这样才能让你有话可说。我个人在前期中期是一周一篇作文练手，后期的话如果有时间可以提高频率。作文重要的是写出正确的句子，首先保证没有基本的语法错误，再去谈怎样才能写得更好。在练习之前也很有必要看看真题寻找方向，像天外的大作文基本就考这几个方向：翻译、时事热点、个人。其中翻译考的概率非常大，已经出现了不止一次三年以上连续考翻译的情况，所以务必重视。

3、日语翻译基础

这一科包括单词汉日/日汉互译和篇章日汉/汉日互译，纯纯的翻译…

单词的互译和翻译硕士日语中的第三大题题型是一样的，区别在于这一科所选取的单词大半部分都是热词，所以，每天积累热词的重要性不言而喻了吧。

而篇章翻译就是我们要突破的主要难关了。照我的经验来说，我觉得练习翻译首先有必要跟着一本翻译教材，练习不同类型的文体的翻译方法。我当时为了能在复试争取一点小优势，所以报了 CATTI 日语三笔考试。我发现天外的翻译文章比较偏政经类，和 CATTI 也比较符合，所以其实在准备 CATTI 的同时也是在准备日语翻译基础。我当时直接用的官方指定的 CATTI 备考教材入门，个人觉得不错，当然用别的翻译书也是完全 OK 的。但是大家一定还是先要去了解目标院校的出题方向哦，一般来说政经类文章考的学校比较多，但也有部分学校主要考查的是文学翻译，这就和 CATTI 侧重的实务翻译有很大的差距了，所以一定要先弄清楚学校的出题偏好，再去选择教材。

接着，在跟完教材熟悉了各种类型文本的翻译方法后，就可以选择其他途径的译文资源自主练习。翻译是在实践中一点点提高的，你今天练完或许不能马上看到进步，但你今天不练你的语感就又生疏了一点。建议大家每天练一篇汉译日/一篇日译汉，篇幅可以不用选择太长。自己先尝试着翻一遍，期间不要利用任何工具，翻完之后可以再整体检查修改润色。然后对照译文（最好找有译文的文章练习）修改自己的翻译，这时候可以查阅工具，发现错误后改正并记住，还要积累译文中自然得体的表达。通常这样一遍下来花费的时间不少，所以这也是我说不必选取过长文章的原因。

另一方面，翻译除了要提高质量，后期还要提高速度。我刚拿到天外真题的时候试着计时做了几篇，发现根本做不完…那么如何提升速度？你对这两种语言的转换越熟练速度就能越快，这一点其实也体现在你平常的翻译练习和积累中。所以我建议前期翻译练习可以慢一点，找到自己翻译的感觉，注重翻译质量；后期则要慢慢地在确保翻译质量的同时把速度提上来，起码得保证你在考场上能把文章翻译完。

4、汉语写作与百科知识

关于这一科，先送给大家一个好消息：咱们天外的百科知识没有名词解释，全是选择题！！！像天外这种全是选择题的学校比较少，所以这也算是促使我选择天外的一个因素吧。下面我介绍一下各种题型：

①百科知识选择题。天外不仅全选择，而且难度也可以说是挺低了。看了它的历年真题你会发现，考的都是一些基本常识，根本没有偏的东西。所以选择题就选定一本比较综合性的教材，找到学校常考的几个方面，把里面的知识反复记熟就好啦。

②应用文改错+写作。这个题前期不需要做准备，等到距离考试还有一两个月的时候，再去 B 站或者微博找找各类应用文的写作模板，把它背下来以后去做做真题的改错部分，总结常考的点；写作的话各类文体都自己尝试着写几篇就没什么大问题啦。

③大作文。大作文字数要求 800 字以上，属于正常范围。作文题目也很常规，也没必要提前太久准备，考前每周练一篇就差不多了。

外国语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：英语

报考院校及专业：华中师范大学外国语言文学

专业特点：外国语言文学为专业大类，下面分有不同的研究方向：外国文学（英语类）、外国语言学（英语类）、翻译与传播（英语类）、外语教育研究（英语类）、外国文学（日语类）、外国文学（法语类）、外国文学（韩语类）、外国语言学（俄语类等。该经验贴适用于英语类的四大研究方向，在初试时这四个方向的试卷是一样的，在复试时才会有所区别，我报考的专业是外国语言文学，选择的研究方向是外国语言学（英语类）。

二、备考经验：

1、政治

我政治分数不算很高。政治高分经验贴有很多，大家可以自己去搜搜多看看。

我从七月底跟着徐涛的强化班用其配套的资料，大概看完一两章做对应的 1000 题，到十月初跟完了强化班，一刷完了 1000 题。十月到十一月二刷 1000 题。十一月跟着带背音频熟悉分析题，以及腿姐冲刺背诵手册下册知识点。十一月底到十二月初做肖八，整理错题知识点，选择题要多刷几遍。之后还做了市面上其他政治老师押题卷的选择题。在肖四到之前背徐涛 20 题，肖四到之后做肖四选择题，结合苏一说了公众号中的大题背诵资料背肖四分析题，分析题不可能逐字逐句背诵，该资料提炼了分析题答案中的得分点和关键句，并有思维导图有助于背诵。选择题非常非常重要，今年的选择题其实很多都是基础题，但是因为后期都在忙着背分析题，而忽略了对选择题知识点的复习，所以导致考试时遇到很多熟悉的知识点却选择不出来。因此，大家在后期背诵分析题的同时也不能落下对选择题知识点的记忆和回顾。

备考资料：徐涛强化班+配套资料，肖秀荣 1000 题，肖八，肖四，徐涛冲刺背诵笔记，徐涛押题 20 题，腿姐冲刺背诵手册

2、法语（二外）

七月份跟着法语老师把语法输理了一遍，做对应的复习资料，做好相应的知识点归纳还有错题整理、词汇搭配。在第一遍做法语题时，会错非常多，可能一面基本都是红笔订正的，但是千万不能泄气，因为这说明你掌握的还不够扎实，前期暴露出来的错误越多，越有时间去弥补巩固，通过做题来查缺补漏，做得多了就会发现其实很多题的知识点都类似，所以归纳整理错题非常重要，通过做一道题会做一类题。七八月我跟着沪

江网课视频过了简明法语教材一遍（看到 42 课即可），每一课都认认真真整理笔记、动词介词搭配等，熟悉课文，背单词、动词变位，并做相应的课后习题。在暑假两个月花在法语的时间特别多，基本上一个上午和中午都在学习法语，但是也能打好法语基础，为之后专业课复习留出更多时间。

九月份做橙皮书上的选择题、填空题，做华师法语真题。十月份做法语专四真题（尤其是专四阅读！非常重要），整理简明法语课后翻译题（我把课后翻译题用 A4 纸都抄下来了，左边为中文，右边为法语，并标注了重要词组搭配，后期拿着这个直接背诵或者默写都非常方便，建议大家也可以自己把翻译题整理出来）。

十一月十二月份这两个月我基本上没有再做法语的新题了，而是二刷甚至三刷做过的题（主要是橙皮书，法语专四，四级真题，华师真题等等），整理相应的错题笔记（我自己整理了一整本法语错题，按照选择题、代词填空、介词填空、时态填空分类整理，在整理的过程中就会发现很多题目都类似，知识点都差不多）。

注意！题不在多，而在精，做过的题一定要弄懂其知识点，通过做一道题知道做一类题。错题本非常非常重要。当然单词也要坚持背，动词变位要经常动手写。

备考书目：简明法语教程，橙皮书考研法语大学必备，法语专四真题，法语暑期复习资料，法语专四核心词汇，法语四级真题，法语词汇 800，法语语法 800

3、基础英语

基础英语的题型一直在变，今年也不例外。今年人文知识很多题都不太会。出现的原题完形填空和专八改错是曾经做过的原题，可是我一点都不记得曾经做过了，导致失分严重。这警醒我们题不住多，而在精，做过的每一道题都仔细研究透。保证再做时不会出错太多，不然考到原题就很亏了。阅读能力非常重要，得阅读者得基英。在基础英语中，阅读的占比是最大的，一定要认认真真做阅读，多训练，提高泛读能力，各种题型的阅读都要练练。今年的基础英语也考了翻译写作，这是没有想到的，但是因为准备了写作翻译（各一半），所以这个也不是很难，只要不跑题应该没什么大问题。但是今年据说有很多同学作文跑题了或者看错题目了（作文题目要求的是根据翻译的那篇文章写一篇作文，有同学看成“根据阅读理解写一篇作文”了），可能是这两个原因导致分数低，这也提醒我们下笔之前要仔细审题，把题目多读几遍，不要图快而得不偿失，失分更多。

基础英语其实没有什么特别的方法——做题，归纳整理，积累。每天保持一定的做题量，词汇题，完形填空，改错，阅读理解等，各类题型尽量每天都做一点，做好错题知识点归纳，尤其是改错需要长期的知识点积累归纳，短时间可能看不到进步。

备考书目：

① 一词汇语法题： 华研专八词汇，华研专四词汇与语法，何兆熊高级英语，巅峰突破词汇，GRE 基础填空 24 套、36 套（有时间可以写，积累词汇量，但是单词有点难），娜姐词汇 1600 题

——人文知识：华研专八人文知识

② 改错题：华研、星火专八改错，SAT 文法，SAT 文法高分特训

③ 完形填空：华研专四完型改革前，冲击波专四完形

④ 阅读理解：华研、星火专八阅读，专八阅读真题，雅思阅读真题，GRE 阅读白皮书

4、 写作翻译

中译英前期主要是先看了散文翻译，积累表达，后面自己慢慢试着动手翻，对照张培基散文，积累好的词汇表达、句型等。我主要用了张培基第一册，第二册挑了一些，每天大概练一两段，然后对照原文的翻译，积累词汇表达。张培基散文非常非常重要，今年基础英语和翻译写作中的中译英考的都是张培基的散文，所以要特别重视。翻译一定要自己动手练，不能光看不练，刚开始可能会很难，不知道如何下手，而且你的翻译与原文翻译可能完全不同，这都是很正常的，翻译是没有标准答案的，只有通过多练习积累才会翻译得更加地道准确。

英译中前期看了武峰的十二天翻译，学习里面的翻译技巧，之后用华先发翻译实践练，大概每一两天练一篇，因为前几年考过里面的原题，所以我这本基本都练完了。

写作主要跟着一些公众号看外刊精读，积累写作素材和词汇表达。后期和小伙伴互批作文。

备考书目：张培基散文，乔萍散文佳作 108 篇，华先发翻译实践，武峰十二天翻译，专八精品范文 100 篇，顾家北雅思写作

结语：（选择+方法+效率+心态+坚持）

不到最后一刻千万不能放弃，因为坚持坚持就能看到希望。其实我因为实习和考研冲突，备考期间也有过情绪低落之时，也看到同学中途换学校、找工作，放弃考研，甚至可能有的同学连考场都没有去，思考自己应该怎么办，但是我都坚持下来了，坚持终有回报。

不知道大家知不知道“荷花效应”，在撒满荷花种子的池塘里，每天开几朵荷花，1，2，4、、、过程也许非常慢，30 天会开满整个池塘，那么请问第几天会开一半呢？也许有同学会说是 15 天，但其实并不是，到第二十九天荷花会迅速开到一半，最后一天会开满整个池塘，所以不到最后一刻千万不能放弃。前期也许每一天的努力只有一点点的进步，你根本看不到，但是只要坚持，每天的一点一滴最后汇聚成巨大的进步，千万不要中途放弃而让自己后悔。加油！祝大家都能一战成硕！

翻译学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：广东外语外贸大学翻译学

专业特点：翻译学硕士点的目标是培养具有坚实双语基础、坚实翻译理论基础、掌握系统口笔译知识与技能，能胜任外交、外经贸、国际文化科技交流等方面工作的高层次口笔译工作，能胜任国际会议及高级别领导人的口译工作的高层次翻译人才。硕士点核心课程有：翻译学概论、同声传译、连续传译、翻译哲学、文学翻译、翻译批评与赏析、翻译研究方法、翻译教学研究、翻译心理研究以及商务/法律/新闻等方向性课程。

二、备考经验：

22 考研大战已经落下帷幕，经过近一年的奋战，我的名字终于和我心心念念的广外联系在了一起，老泪纵横。

备考初期我也曾搜罗了不少经验贴，对我帮助很大，非常感谢那些热情分享宝贵经验的学长学姐们他们的经验让我少走了许多弯路，给予了我巨大的勇气。现本人便奉上自己的一点经验，希望对大家有所帮助。

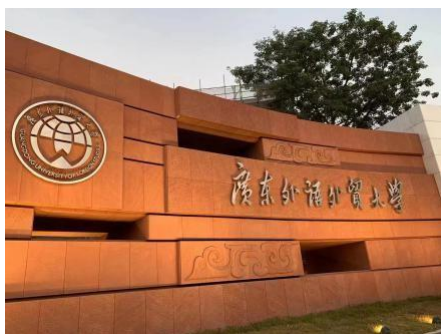
报考院系所：	010(高级翻译学院)	报考专业：	0502Z1(翻译学)
报考研究方向：	04(文学翻译研究)	初试成绩	
考试科目代码	考试科目名称	考试成绩	
101	思想政治理论	80	
203	日语	81	
623	英语水平考试	115	
801	英语写作与翻译	107	
		总分：	383
专业排名(不区分学习方式)：	28		

三、个人情况及择校心路

本人四级 600+，六级 560+，专四 87，CATTI 二三级笔译，高中英语教资，是一个“考试小能手”。

1、为什么选择广外？

首先，相信外语类院校应该是不少英专人心中的“白月光”了叭，当年高考的时候我就想报一所外语类院校，可惜高考失利没有合适的外语类院校可选，这不，考研咱就来圆当年的梦了。再者，我一直认为研究生的学习就是要“深究”一门学科，既然要学得精，学科实力便是我们择校时必须考虑的非常重要的一点，广外外语类专业的实力是毋庸置疑的，加之广州优越的地理位置，我果断选择了广外。



2、为什么选择翻译学 MA?

我本科学的就是翻译，在本科学习期间我对翻译产生了浓厚的兴趣，也萌生了投身翻译事业的想法，所以我首先确定了大的方向——翻译方向。

因为 MA 偏理论，MTI 偏实践，我觉得自己是那种比较能沉下心来搞理论研究的性格，而且我也有读博的打算，所以我更加偏向学硕。

第三，通过本科期间对二外日语的学习，我发现自己也非常非常喜欢日语，纠结怪就是翻译日语都还想继续学，哈哈。因为广外的二外日语是统考，难度较大，我觉得通过备战日语 203，我的日语水平会有一个很大的提升（事实证明确实是这样），所以也是抱着一种挑战自我的想法选择学硕的哈哈。第四，我对比了广外翻译方向学硕专硕初试要考的科目，感觉学硕初试更偏向于考察考生对语言知识的积累，而专硕因为有百科和应用写作，背诵的内容会比较多。我不太喜欢死记硬背的环节，语文也不太好，就果断选择了 MA。总之就是宁愿搞二外也不想背书哈哈。

3、各科复习建议（除政治）

这一部分我会重点说说我考的还不错的两门（日语 203 和英语水平测试）的备考方法，适合我的备考方法不一定适合所有人，仅供参考，请大家谨慎“种草”哈哈。

日语 203（81 分）

这门是我最想说的，因为我开始备考时只有 N4 水平，所以这一门我完全是硬着头皮冲的，整个备考期间真的是被日语折腾的“死去活来”啊，好在结果是好的。

4、备考资料：

标准日本语三本：初级上下+中级上

新日本语能力考试 N3 文法，新日本语能力考试 N2 文法

考研日语语法心经（初级）

考研日语蓝宝书（词汇专项），考研日语绿宝书（基础知识及阅读理解专项），考研日语橙宝书（真题），考研日语红宝书（作文）



5、考研日语历年真题（二刷真题）

①基础阶段：

日语 203 的难度很大，大概在 N2-N1 之间，建议早一点准备。我是 6 月份开始准备

的（墙裂建议大家再早一点开始!!），在这之前我跟着本科的二外课程学习完了新编日语 1（相当于 N5-N4 水平）。我认为这一阶段的重点应该放在打基础上，首要任务就是消化三本标日！因为我有一点点基础，所以我只过了一遍标日初上，其中绝大部分知识点我都学过。接着我跟着新东方的唐盾老师学习完了标日初下。在系统复习完整个初级的内容之后，我又跟着叶子老师学习完了标日中上。（这两位老师的讲解都很清楚，强推！！）标日初级较基础，可以一天一课，标日中级内容变难变多了，可以两天一课。大家记得学完一课就要背一课的单词，第二天复习前一天学习的内容。这三本书，尤其是初级两本书的单词和文法，一定要滚瓜烂熟。

②进阶阶段：

学习完标日中上就可以开始背蓝宝书的单词啦，这本书中的单词难度一下子会增加很多，慢慢背习惯了就好。书中安排好了一天天要背的单词，也配有音频和助记技巧，大家按部就班地跟着背就好。第一遍建议先不要背拓展词，不然记忆负担太重了，第二遍第三遍可以慢慢背拓展词（建议这本书至少背三遍）。同时，N3，N2 文法也可以跟着背起来啦，这两本书中有一些文法是学过的，大家可以标记出不熟悉的文法重点背诵。个人认为死记硬背不可取，可以把文法带入例句中进行理解背诵，这样效果会更好。这个阶段也要开始做做题啦，建议做专项，不要一上来就做整套整套的题。我时间比较紧，只练了绿宝书里的一些题目，并配合讲解进行了订正和文法词汇的积累，大家有余力的话可以做做别的题。这一阶段依旧要记得每天复习哦，标日、N3N2 文法的每日复习不能停，大家可以拿一个本子记录下做题时碰到的单词文法以便随时复盘。如果大家有余力的话可以跟一跟肖寒老师的语法心经初中级，我当时没有时间了，只跟完了初级和一部分中级，这个课程对我们做完型和阅读帮助还是挺大的。

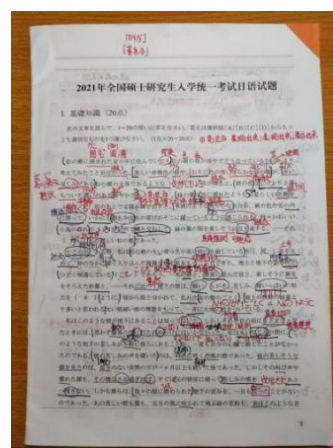
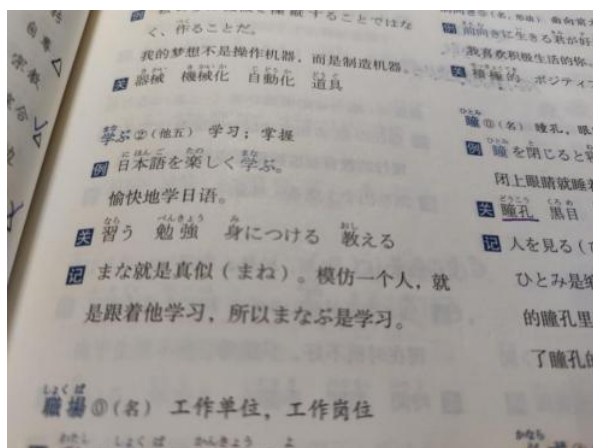
③冲刺阶段：

重头戏来了！冲刺阶段以真题为主，如果还有时间的话可以刷一刷模拟卷，个人认为日语 203 的重中之重就是真题，因为一些考点是会重复考的，所以真题必须吃透！建议大家十年真题刷三遍，相信我，有奇效！因为时间紧迫，我只刷了两遍真题，但是我采取的是一刷+看讲解视频+精读+二刷的模式，也达到了真题烂熟于心的程度。接下来我便附上我的 203 真题食用方法：

首先，一刷真题，一刷的时候可以不用一天花 3 个小时做一套，可以一天做半套（除作文，一天完型+两篇阅读，一天两篇阅读+翻译），做完之后看答案解析进行订正。

然后，做完一整套后看讲解视频，对完型、阅读和翻译的文章进行一句一句精读，积累生词和语法，这一个过程会比较花时间，大家可以根据自己的进度合理调整。最后，一刷+讲解精读结束后再进行二刷，二刷就可以一套一套地做啦，速度应该会比较快，主要是为了查缺补漏。在刷真题的过程中，会遇到一些新的单词语法，建议还是和上一个阶段一样，用一个本子把它们记下来，每天复盘。日语 203 涉及一些 N1 的语法，我都是通过刷题积累的。一开始你可能会觉得真题很难，但是题目刷得多了，你就会发现

文章越来越看得懂了，正确率也越来越高了，所以说，坚持就是胜利！



上面没有提到作文的复习方法，我在这里提一嘴，日语 203 的作文字数要求为 450-500 字，这对二外学习者来说是一个不小的挑战。我日语作文准备得很匆忙，10 月份才匆匆开始背范文模板，最后一个月背了背各大考研日语机构出的押题作文，最后得到的分数也不是很理想，翻写一共扣了 14 分，如果作文写好一点，我说不定可以冲刺 85+。所以与其说是经验，不如说是教训。大家可以在打好基础后就着手准备作文，一开始可以不用练习整篇的写作，可以尝试用学过的语法点写写作文中可以用到的句子。在平时读例句和刷题的时候，可以用一本专门的本子把适合用到作文中的句子记下来，时不时拿出来读读背背。后期冲刺的时候一定不能懒，一定要自己多动手写，这样才能发现问题，包括一些语法错误以及自己在哪些话题上还缺少素材。我在准备作文的时候就发现自己不会灵活运用自己背的句子模板，还是练得太少。

最后我想说，我看到过不少同学想考广外但被日语 203 劝退，自己当时择校时也曾因为广外日语要考 203 而纠结过好久，在备考期间我也不止一次被日语打击过。日语 203 难的是确难，但是只要下定了决心并合理安排复习进度，也不是不能做到！我现在非常感谢那个凭着老二次元的执着和日语硬刚的自己，日语是我的兴趣所在，学日语给我一种“痛并快乐着”的感觉，虽然学着很痛苦，但是日语歌越听越懂，日漫越看越懂也是很有成就感的！其实初试结束的当天晚上我就对了日语的答案，当时数着“1,2,3,5”？！客观题只扣了 5 分！当时我好像就看到了上岸的希望。这里我想对大家说，请坚持做自己喜欢做的，既然选择了广外，选择了日语 203，就不要纠结，冲就完事了，将来的你一定会感谢当初下定决心向前冲的自己的！

英语水平考试 (115 分)

今年的水平考试看似简单，其实坑真的好多，110+都算是高分了，这提醒我们不能仗着题型简单就对这一门放松警惕，广外是语言类学校，对同学们的语言水平的要求还是挺高的。

④备考资料：

专八如鱼得水

刘毅 22000 词

专八改错（华研，星火，冲击波绿皮）

专八阅读（华研）

当代英美散文名篇选读

6、历年真题

词汇营相关资料

新英文杂志公众号

①Cloze (30 分)

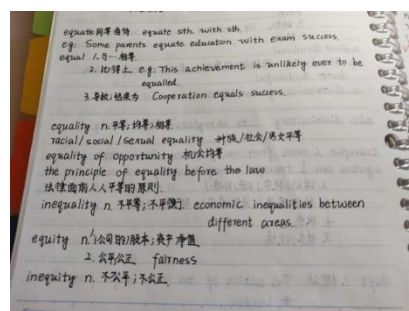
这道题去年很难，但是今年很简单，我拿了满分，所以在难度年年有变化的情况下，提高语言水平和掌握做题技巧才是王道！个人认为练完当代英美散文名篇选读和历年真题就够够了，要注意在刷题的过程中多总结技巧。我总结的经验是不要试图第一遍就填完，有些词好像放几个空都可以，这时就不要急着填，多通过上下文和排除法确定答案。

②改错 (40 分)

今年的改错应该算得上是史上最难，很容易连环错。个人觉得改错是需要题感的，所以建议大家加大改错的练习强度，找到感觉。备考期间我每天安排了两篇改错的练习，复盘也很重要，我会在订正完以后在每篇改错之前总结这一篇改错中我没有改到的类型，第二天做改错之前我会复习前一天的知识点。我也专门用一本本子记下了一些常错的知识点，这样做就能最大化地利用每篇改错啦。

③Gap-filling (40 分)

这一题我觉得自己是走了一些弯路的，好在今年这题不难。一开始我把全部的精力放在了“斩词”上，认为认识的词越多这道题就会做得越好，但事实并非如此。词汇量是基础，但也需要针对性地进行一些词汇的辨析和积累一些做题技巧。虽然我专八如鱼得水前前后后背了不下五遍，但是正确率仍然不理想。在做了几次真题这一题惨不忍睹的情况下，我开始整理一组一组的形近词、近义词和词汇变形，正确率才慢慢有所提高。



④阅读 (40 分)

阅读理解重点还是在理解，个人觉得这一题的准备可以不用执着于刷题，可以刷题与精度泛读相结合，着重提高阅读速度和理解能力。刷题之后一定要多反思错题的类型和容易出错的点。

⑤英语写作与翻译 (107 分)

我觉得准备这一门重在练习和积累，积累好的句型和表达，翻译要每天练才能保持感觉，作文一定要早点准备，才有时间打磨得更好。本人这一门考得不太好，大家可以看看其他翻写大佬的经验贴。

⑥备考资料:

张培基英译中国现代散文选

华研专八翻译

顾家北手把手教你雅思写作

专八精品范文 100 篇

历年真题

四、写在最后

备考期间心态真的很重要，我有段时间状态很不好，经常失眠，天天哭哭唧唧的，这样很耽误复习进度。大家复习期间一定要劳逸结合，可以每个星期留一个下午或晚上啥也不学，放松一下，还有时不时跑跑步，和闺蜜家人谈谈心也是很好的发泄方式！最后祝愿大家都能梦想成真！加油！我在岸上等你们！

日语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校及专业：广东外语外贸大学日语语言文学-文学研究

专业特点：广外考试科目包括政治、英语一、日语水平考试、日语翻译与写作。考查的内容比较基础，要求平时多做积累与运用。

二、备考经验：

1、英语：

广外今年改考英语一，我是暑假中旬得到的消息。前期一直在做英语专四，单词也不是背的英一，所以暑假返校后非常焦虑。后面慢慢把单词和长难句捡起来了，英语一就慢慢能看懂了。英语我只做了真题，英一阅读很多长难句，一开始看不懂，正确率也低（一开始不要过于纠结正确率）。做一篇阅读（控制时间做），看一篇句子解析，慢慢就能理解，正确率也能慢慢上去。暑假把前十年的阅读做完，反复做真题，就能慢慢知道阅读的考法和方法，把考法题型做一个整理，做阅读时可以自己分一下这道题目是细节题还是主旨题。后面就直接做整张卷子，这个时候就要把握时间，保证正确率的同时要加快做题速度。要高效利用真题，尤其是近 5 年的真题，做一套少一套。理论上英语真题要做 3 遍，但是我时间来不及，重点放在了近十年、近五年的真题上。

单词我用的是 APP 背，我个人喜欢用百词斩，这个是每天都要背，背到上考场那一刻为止；另外就是背真题单词。公众号我用的是田静老师，跟着她的每日长难句补英一，里面有真题单词和长难句。

2、政治

跟着大部队，看课跟的是徐涛，讲课很有趣，不会枯燥，所以我在下午看，不会困。但是他的课，你要注意别在安静的自习室笑出声。看完一节课就完对应的 1000 题（不建议写主观题，太费时间，不放心的话可以看答案），选择题答案建议不要写在书上！用纸写，方便后面做第 2、3 遍。写答案的纸不要扔，选择题可以写在一起，后期可以看出哪些题是你反复做错的，这样利于查缺补漏。12 月刷完了 3 遍 1000 题，不怎么看政治了（因为听课和做 3 遍 1000 题已经看了书），开始做肖八选择题+背肖四。肖八主观题我主要是读，加深印象。不要存侥幸心理，能背多少背多少，可以挑一位老师跟背。我当时是自己在网上找思维导图背。

3、专业课

①1 日语水平考试

个人觉得这门专业课很简单，看大家的得分就能知道。题型：汉字写假名，假名写汉字；语法题；阅读。和高级日语教程那本书的配套练习册很像，这也是考完之后我才发现的，所以我建议大家复习一下那本练习册。

②N1 真题、红蓝宝书、专八，日语综合教程。日综这套教材我重点做了第 5、6 册，里面的单词都是比较生僻的，看语法讲解和做对应的练习。正文先自己通读，然后对着翻译精读，训练阅读和翻译能力。这套书我看的很细，进度也很慢，所以到后期不会那么吃力。看书不要过于纠结速度，有时候你认真看一遍可以抵两遍。到暑假快结束的时候，我做了第 7 册，没有完全做完，因为里面的古文赏析比较多，而据我所知广外不考古典语法。同时，日语单词和语法，也就是 N1 和专八是同时进行的，红宝书、专八词汇、日综单词、公众号推送的热词以及翻译过程中遇到的单词都要背一背，我是用了一本本子专门来记单词的。这门专业课的难度跟 N1 差不多，所以把 N1 和专八搞定的话，这门专业课就没什么问题了。

③2 日语翻译与写作

历届广外学姐都说翻译比较偏天声人语风，多小说翻译，但是今年考了时政，中译日考的是脱贫攻坚。所以说一定要复习全面，在这里人民中国大大的有用！！！翻译课用的汉日翻译教程难度比较大，我跟着课看了一遍，后面自己又复习了一遍。三笔和翻译必携也做了，第一遍记了笔记，把一些单词、句子摘录下来，复习直接看的笔记。翻译强烈推荐人民中国和 CATTI 与考研这两个公众号，人民中国的小说互译和中日对译 yyds，做笔记积累，然后复习笔记。这门课很难知道自己到底准备得怎么样，我当时也是心里很没底，总觉得自己翻译得很烂。反正总之就是多翻译多积累。

作文用的是小論文これだけ基础篇、专八的翻译作文，然后看初心联盟日语公众号的各大高校的写作合集。把所找到的广外历年的作文题整理出来，多为议论文（今年考的是人工智能），最好在考前把这些都写一遍。作文一定要动笔自己写，光看是远远不够的，下笔才知道自己有多菜，然后才能找出漏洞。1200 字的作文一开始写非常费力，看别人写作文很有感觉，一到自己就握笔踌躇住了。我作文准备得很晚，最初写一篇要花两三天时间，后面逼自己一次性写完，慢慢提升效率，条件允许的话可以找老师改。在学校上作文课学过的、积累到的写作方法可以用上，三段论、起承转合那些，个人觉得写议论文更简单一点，写的时候拓宽自己的思路，写得高层面一点。

三、备考计划和体会

每天要给自己设置一点小任务，保证自己完成当天的学习。前期（暑假前，大三下还有课要上）主要是打基础，背单词、语法，积累新词、翻译句型。这个时段看书速度比较慢，啃得比较细。暑假回家一周，7 月中旬返校备考，学习计划中加入了政治，上

午专业课，下午英语+政治，晚上专业课。慢慢形成了自己的学习计划，稳定在一个状态。后期复习笔记+积累，查缺补漏，稳定情绪。

考研长征路，走完后最大的感想就是：坚持就是胜利。这句话极其简单朴素，但确实是我最大的感触，认认真真坚持走完考研长征路，结果肯定不会太差。当机立断，坚持不懈，你不上岸谁上岸。

还有很重要的一点是要有自己的学习方法去，经验固然重要，但并不适合每一个人。我当时也有看一些经验贴，尝试过一些前辈们的方法，但发现不太适合自己，就没有继续采用了。不要太过焦虑，调整好自己的节奏，有条不紊地坚持下去最重要。祝福大家一战成硕！

推荐书目

推荐书目(使用过的)

- N1 真题
- N1 红蓝宝书
- 专八真题
- 专八考试辅导丛书(词汇、翻译作文)
- 专八考试综合辅导与强化训练
- 日语综合教程5-8
- 汉译日翻译教程
- 翻译必携
- 三笔
- 天声人语集萃1-3
- 小論文これだけ!超基礎編
- 日语优秀作文精选
- 日语专业基础日语考研真题

公众号：

- 人民中国
- CATTI与考研
- 人民网日文版
- 初心联盟日语

法硕（非法学）考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：中南财经政法大学法硕（非法学）

专业特点：学院设有法律硕士专业学位授点，法律硕士专业学位的培养目标是按照法学一级学科和法律职业的基本要求确定的。法律硕士专业学位即是培养一大批既掌握本专业知识又具备法律专业知识、能力和素质的高层次、基础宽的应用型、复合型法律人才。

二、备考经验：

1、英语：

我在前期就是每天坚持背单词以及相应的词组，由于自身英语基础还算不错，所以到后期并没有花太多时间，隔两三天会刷一套真题卷。最后考研冲刺时，有参考相应的范文模板，背诵一些必备的句式和表达。

2、政治

政治的话，并没有其他学习经验，前期有跟徐涛的课，过了一遍，对一些不太懂的知识点，有询问一起备考学政治的同学。肖八出版之后，几乎是隔两天刷一套。我那个时候没有时间去整理错题，因此是直接看公众号整理的一份全的肖八考题热点。之后，就是直接背诵肖四的押题，背了大概两遍吧。也是有跟公众号的背诵的，跨考法硕的话，推荐肥肥笔记屋吧，里面的资料很全。

3、专业课

有额外买其他书籍，比如刑法分则深度解读、法律法规汇编、法条分析与案例分析等等。我用的书没有很多，因为我主要是从9月份开始备考的，所以主要是背诵。但理解是放前面的，有过众合的两遍基础课程以及相应的精讲课。大概10月份开始的背诵，前期背的很慢，这很正常。我大概到10月底，才过了第一遍背诵，之后就会快很多。在这个备考的过程中，有一个法学本专业的朋友一直给予我指导和帮助。遇到疑难问题，我们会一起讨论。可以说，没有他们，我大概率是不会上岸的。背诵方面的话，要讲究方法和心态。我一直采取的都是关键词记忆法，还有要加上自己的专注力，不要勉强自己。我一般不会起很早来背书，因为我精力最好、最专注的时候是9点之后，所以应该要有自己的学习规划，其他人的都是一个参考。背诵资料，我是用的众合的背诵宝典，带背课也大概听了一遍，经验就是车车的刑法带背课得听、必须听，其余可以跳过，马

峰的法理、宪法中的一些口诀，背诵也用得上。民法背诵课跟的是戴寰宇，书是文运的背诵逻辑，也不是很贵。两套资料我是对比着背的，以众合的为主。考研的时候，心态一定要好。越到后面，也不能松懈，我犹记得自己考前一天还在自习室背书快到 11 点才回寝室。

有两个教训吧，一是一定要模拟做一套完整的卷子，因为我准备时间不太充分，因此我没有完整地模拟过一套卷子，对于法理论的那张卷子，我甚至于连题型都不是很清楚，这也导致了我在考场上做不太完的情况，这一点必须十分注意。第二是考前必须全部过一遍背诵，没有遗漏，而是全部！比如法制史，我一开始是只背了必备 100 题吧，但是考前半个月我把众合的整本法制史背诵资料全过了一遍，虽然时间用的比较多，但是简答题起码有点印象，能够写出一些。而宪法和法理我的简答题和一个问答题是在这最后一遍弥补起来的，算起来大概捡回了 30 分，所以我觉得考前事无巨细地全部过一遍是非常重要的。但是时间安排一定要合理，由于我个人有点强迫症，因此，我的时间有点不够用。由于我只留了半个月给自己最后过一遍，我的民法没有时间过了，所以导致我在考民刑那张卷子时，十分地慌张，心态有点不稳。这也就是最后一点，心态一定要好。个人觉得，读研的重要性完全没有高考重要，而且如果第一次不过，这应该还是比较正常的。因为跨考法硕，你的竞争对手大部分是二战的。我犹记得，我同学告诉我说，他们拟录取的班级上有毕业十年，在带孩子的宝妈。所以，如果你想读研，什么时候都不晚。

英语笔译考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：同济大学英语笔译

专业特点：同济大学翻译硕士(MTI)专业学位的培养目标是培养具有专业笔译能力的高级科技翻译人才。本学位获得者应具有坚实的双语语言基础和娴熟的语言交际能力，掌握翻译理论知识和翻译实践技能。在经过系统的理论学习和翻译实践后，能够胜任科技、经贸、商务和法律等方面的笔译任务。在掌握翻译技巧的同时，依托理、工、医、经、法、文等学科的优质资源，做到译有所长。

二、备考经验：

政治（74）

1、政治(77)

(1)文科生其实没必要过早准备，我开始看了徐涛老师的视频，选择性地看了，感觉对我来说用处不大(理科生还是建议看一看的)。后面8月份就陆陆续续做1000题(我考前把1000题刷了两遍)一定要好好利用1000题的选择，大题不用看，能二刷就二刷，高质量二刷就行；

(2)结合腿姐的背诵手册、腿姐公众号带背、还有空卡的带背，我后期基本都是以空卡为主，肖四肖八的带背也是空卡总结的带背；

(3)肖四肖八的选择题重头戏(!肖四最重要)，重点肖四大题背熟。

资料:腿姐背诵手册(买)、腿四、肖四肖八

公众号:考研政治徐涛、腿姐考研政治课堂、空卡

211 翻译硕士英语（77）

单项选择（20题，一共20分），没有语法我很爱。主要考察词汇的意思，有点难，很多GRE词汇，背了就认识。我本人考前GRE词汇在不被单词上过了两遍

阅读理解（20题，一共40分），前两篇很简单，（雅思难度，一天一篇星火专八没问题，读多几遍没问题）后两篇没看懂，难度比GRE要高，生词比较多，文章的逻辑也很强，偏哲理性。后两篇有几道多选题。

作文（40分）写一篇500字以上的作文。难度和GRE写作差不多。改卷老师看重的是文章的逻辑，字数一定要达到要求，否则扣分。作文需要提前一点准备，否则可能来

不及。推荐新东方的 GRE 写作书，今年在这本书里看见了同济今年的作文原题。

357 英语翻译基础 (106)

词条 (15 个，一共 30 分) 两段英译汉，两段汉译英，偏时事，黄皮书背的词条几乎没用。

翻译 (4 段，两段英译汉，两段汉译英) 考政经类文本和文学类的文本，近两年都考了林语堂的《京华烟云》中的选段。

时间尽量早点，先学习理论知识，再练习做题。后期，我是九月份开始，一周六天每天一篇汉译英和英译汉练习，周日不做练习，复盘一周的练习并总结共同错误点。(仅个人做法，每个人练翻译方法不一样，看情况来。)

强烈推荐: XXL1987

老徐我真的太爱了，我主要练习的就是他公众号里的真题、二笔、三笔题。扎针很痛，但是异常奏效，紧张学习之余还能幽默逗笑，太好了! (其他的翻译公众号虽然有关关注，但是基本没看过，还是得老徐。)

资料:《武峰十二天》《英汉 翻译简明教程》《黄皮书》、二三笔真题

公众号: XXL1987、每天一篇外刊翻译

有公众号会总结，无需自己花时间总结。最后一个，月背最后的礼物，背两轮! 考前可以自己押词条，

资料:《黄皮书》 真题

公众号: 蜜题翻硕 MTI (一定要加它们的 qq 群)、China Daily、翻译硕士考研网 448 百科写作知识与写作 (131)

今年同济百科稍微有点变化，主要是名词解释的分值比重增加了 10 分，题型还是选择、填空、名词解释、小作文，大作文; 选择题和填空题主要是平时的积累，多刷题，比如学习强国和一站到底。

资料: 蜜题翻硕 APP (后期有个半年会员，那时候比较便宜，也很划算再开会员。

应用文和大作文不用过早准备，考前一个月开始练就行。说明文类型网上有总结，如果想要的，我也有总结。大作文由于本人有些许写作功底，所以只积累了好词好句。

资料: 纸条作文 APP、《黄皮书》、蜜题翻硕 APP，大白申论

题外话:

学习过程中，练习肯定是必要的，但关键在于，练习是手段而不是目的。我们要的是目的决定手段，千万别本末倒置了。看着网上一个个每天 12 小时高强度学习，我一是觉得做不到 (或者说执行效果不会好)，二是觉得没必要。但你要是真能做到每天 10 小时以上还保持学习状态，那也是天赋异禀了，读书很适合你。对我而言，学习英语和翻译一直是比较享受的一个过程，我不觉得学习很煎熬; 没有给自己每日计划之类的压力，所以也保持着比较轻松的状态。

就写到这里吧，各位加油。

翻译学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考院校及专业：广东外语外贸大学 翻译学

专业特点：要求学生掌握本学科的基础理论和系统的专门知识，具有从事科学研究工作或独立负担专门技术工作的能力，掌握一门第二外语，能阅读该语种的外文资料，并能运用该语种写作论文摘要。广外翻译学专业下面又细分了几个小方向，分别有翻译与跨文化研究、翻译教育研究、口译研究以及文学翻译研究。（在初试准备阶段不用考虑小方向，初试不会考到翻译专业知识。此外，广外英专学硕所有专业初试考试内容都相同。）

二、备考经验：

政治：

所用资料：《精讲精练》、1000 题、肖四肖八、《腿姐冲刺背诵手册》

学习课程：徐涛老师强化班、腿姐技巧班、腿姐冲刺班、腿姐押题班（在跟腿姐课程的时候也会用到一些相应的课程资料）

三、备考过程：

政治我是从八月份开始的。前期是看徐涛老师的强化班，大概每天看两到三课，看完课之后做 1000 题上面对应课程的题目，一刷的时候会错很多，尤其是多选，不要怀疑自己，因为大家都一样。上完强化班之后隔了一段时间没有看政治（反面教材！），一直等到腿姐的技巧班出来我才重新开始捡起政治。这个时候就紧跟腿姐的节奏，在这个过程中也会用到一些课程对应的练习题，同时也开始二刷 1000 题。之后就是冲刺班和押题班，总之我后期一直是跟腿姐，在腿姐的课上也能学到分析题的答题技巧，非常推荐！十一月份，腿姐每天早上会在喜马拉雅 app 和微信公众号同步更新冲刺背诵手册 30 天带背音频。由于种种原因（好吧是懒）我是从十一月中旬才开始跟腿姐的带背，刚开始我也会想会不会太晚了，因为到了十二月份就意味着我要开始准备肖四的背诵了，但是那个时候我也没有其他办法，只有背，所以我从十一月中旬开始每天听两节带背音频，每天背诵两节的内容，隔天会复盘前一天背诵的内容。刚开始的那几天会比较轻松，到了后期要复盘的内容越来越多，尤其是到了分析题背诵阶段，一个接一个的原理，还是会有点吃力。所以建议大家如果是选择跟腿姐的 30 天带背音频一定要早一点，这样复

盘的时间也会比较多。我个人觉得腿姐的带背对选择题和问答题都非常有用，去年在考试的时候不管是选择题还是分析题都考到了腿姐背诵音频的知识点，比如去年考的马哲分析题关于必然和偶然原理的那道题目，这是肖四上面没有的，但是腿姐在带背的时候就一再强调马哲原理每一个都必须背，所以每一个原理我都背了，考试的时候也写出来了，有些同学因为只背了肖四，导致这道题丢分。所以，如果选择听腿姐带背音频的同学一定要认真听并且认真背，一定会有所收获，尤其是马哲的原理，一定要全部都背！最后就是肖四肖八，肖八出来之后我就开始刷上面的选择题，应该刷了有三遍，分析题我没有看，肖八重点把选择题的知识点都消化应该就可以了，注意一定要彻底消化，搞清楚题目涉及的每一个知识点，而不是单纯的记住答案；肖四出来就可以开始背诵分析题了，去年的肖四真的很难背，很拗口，我每天会花两到三个小时背诵，大概两天背一套，同样的，每天开始背诵新的内容之前会复盘前一天背诵的内容。很多人都说今年肖老押题翻车了，我觉得并没有，除了哲学必然和偶然那道题，我在考场上其他答案都是用肖四分析题的答案写的，最后我政治的分析题算下来应该也有 39 分，虽然不高，但是也决不会拖后腿，所以建议大家一定要老老实实背，不要有侥幸心理。

简单来说，我政治前期跟徐涛老师强化班，后期紧跟腿姐。建议大家不要一次在几个老师之间纠结来纠结去，选一个自己喜欢的就好。还有就是大家在背诵的时候一定一定要及时复盘知识点，只有不断重复，才能记得牢，上考场才有自信。腿姐带背音频和肖四分析题真的有必要背一背！！

二外（法语）

所用资料：《简明法语教程》上、下（学完了 42 课）、历年真题、《大学法语考研必备》、袁苓老师法语暑期辅导班资料

去年新题型：选择题（十道，大部分都是虚拟语气变位）

填空题（十五个空，用代词、介词等填空）

用合适的关系词连接句子（很久以前考过的题型）

阅读（一篇，生词比较多）

法译汉（两篇）

汉译法（五个句子）

推荐背单词软件：记乎（大家可以去购买简明法语单词前 42 课的卡包，在广外英专学硕考研大群里面会有同学拼单，到时候大家可以看到）

推荐公众号：法语助手（里面可以免费查单词以及动词变位）

英小研（这是广外 16 级小叶学姐自己经营的公众号，需要真题可以找她）

备考过程：

法语这门我应该是最有话说的，可以说我是从 7、12 号，也就是袁苓老师暑期班开课的时候，才正式开始学的。在去年暑假之前我一直的想法是考 MTI，而不是学硕，而 MTI 又不用考二外，所以在这之前我都没有怎么认真学法语，上课也就是划水。但是好

在我大三还是选修了法语课，虽然没有认真听课，但是至少去了教室，老师讲过的知识点虽然没有掌握，但多少也有点映像。说来也巧，大三下学期补退选课的时候我一直想把法语课退了，因为我当时觉得法语太难了，我根本听不懂，没有规律的动词变位和奇奇怪怪的发音，我真的搞不来啊啊啊。那天晚上我登录学校教务在线系统想去把法语课退了，但是因为一些事情耽搁了几分钟，等我进去的时候选课系统已经关闭了，也就没有退成，就这样，大三下学期我还是每周去上法语课，虽然是划水，但也有那么一点点收获。大三下的课程全部结束之后，我开始重新思考自己到底是要考学硕还是专硕，考学硕意味着我得从头开始学让我头疼的法语，考专硕意味着我要复习百科知识，想来想去我还是觉得法语更适合我（迅速打脸哈哈）。因为我觉得百科复习是没有范围的，这会让我很焦虑，而法语复习是有明确的范围的，只要我认真把知识点学完，在考场上我就能有信心。最终，我报了袁老师的辅导班，开始了我“痛苦”的法语学习之旅。

从去年 7、12 号开始，我每天会用二倍速看一点老师的直播课回放（老师语速比较慢，我看直播课就会很困很困，而且每次一直播就是三个小时起步，所以我选择用倍速看回放）。老师把课程安排分成了两个阶段，前七天是语法点和其他知识点的讲解，后七天是老师自己整理的一些名校真题讲解（主要是选择、填空和改错）。每天看完课之后就把当天的知识点整理在笔记本上，每次课看下来就会有超级多笔记，有时候我要花两天时间才能做完老师一天课程的笔记，一直到 7 月 31 号我才结束了第一阶段的课程，并且把所有知识点和语法点的笔记做完了（超级厚一本，现在看到这本笔记就能想起当时奋发图强的自己哈哈哈，那段几乎一整天都在搞笔记，期间去上海旅游了几次，在高铁上我还在搞笔记），这个时候对一些基本的知识点有了一个大体了解，但还是不熟悉。8 月份，我开始了第二阶段的课程学习，也就是真题讲解，这段时间我每天会写一点老师发的真题，写完之后对答案（做的时候觉得自己都会，一对答案全废），然后再听老师的直播回放，消化所有知识点，就这样一直到 9 月 1 号我把老师整理的真题都过了一遍，当时真的激动的落泪。9 月初到 9 月下旬，我开始二刷这些真题并且做了一个错题本，把易错知识点都整理一遍。9 月 20 号，我下单了简明法语教程上下两本书，9 月 25 号到 10 月下旬我每天学习两课，主要是：熟悉单词、学习语法点（这些语法点我在前期老师的课程里基本都学完了，所以这个时候就只需要查漏补缺）、熟悉课文、做课后练习（重点关注翻译练习）。10 月下旬到十一月下旬，我对课本进行二轮复习，也是大概每天两课，这个时候会有意识的背诵单词和课后翻译习题（有些年份法译汉句子翻译真题就来自这些课后翻译习题，但是今年好像没有，不过今年的句子翻译有几个也是往年考过的真题）；同时，我开始写《大学法语考研必备》上面的选择题（我写了两三遍，大家有时间也要多写几遍）。11 月下旬到十二月，看课文，背单词，背句子翻译，看我之前整理的错题集，写真题（真题非常重要！！！尤其是翻译，今年法译汉有一篇是以前考过的真题）。

总之，法语主要是掌握语法点，背好单词（起码要背诵前 42 课的单词），熟悉课文，

熟悉课后翻译练习，弄透真题以及大学法语考研必备上面的题（建议大家把选择和填空题都多刷几遍，有时间也可以写写其他的，今年法语题型大改，所以要做好万全的准备），就差不多啦。广外法语考的其实不难，大家不用害怕，但是有点压分、不过只要踏踏实实的学，还是可以考高分的，今年也有很多高分的同学。

四、水平测试

题型 & 所用资料：

Cloze:

我主要用了真题、《当代英美散文名篇选读》（不推荐，要么太简单要么太难）以及我花了 59 块买的水平测试模拟题（这个是一整套的水平模拟题，所有题型都有，需要的同学可以去公众号了解详情：Meta 英硕）。

其实 cloze 考的不难，大家正常发挥即可。

改错：

改错部分我主要用了真题、《星火专八改错》、《华研专八改错》、《高校英语专业八级考试校对与改错 100 篇》、《冲击波改错》。

改错是一门玄学，大家尽量早一点着手准备，总结错题类型，星火和华研的改错可以多刷几遍，刚开始真的很难，全错也有可能，不要灰心，练了就会有所提升；还有就是大家一定要注意去总结真题的出题规律。改错就是多多练习，保持手感。最后，改错有四十分，大家一定一定要重视！！

Gap-filling:

暑假我看了万词班（非常有用，强烈推荐！大家在学累了的时候可以看看，根哥特别幽默），我还背了专八词汇，以及我自己平时在欧陆词典里面积累的生词，还有就是后期背了一些 Gre 词汇辨析、然后就是写真题和水平模拟测试里面的题目。

词汇这道题就是多背单词，此外还需要注意一词多义现象（熟词生义）、衍生词汇和固定搭配。今年词汇这题考的不难，基本没有生词，但要做出题也要掌握它们的基本用法。

阅读：

阅读我只用了星火老版的阅读和真题，还有大家可以把官网的样卷拿来写一写，好像今年阅读第一篇就来自官网 05 年的样题（血的教训，这篇我错了三个）

总而言之，水平这一门就是多多练习，多背单词，多背单词，多背单词！！！这门考试时间很充裕，做题的时候一定要仔细。

五、翻译与写作

推荐公众号：一天一篇经济学人，一天一篇外刊翻译（这两个是配套的，原文和译文）

Learnandrecord

翻译硕士魔法部

Meta 英硕（有卖模拟题）

独霸上海的妖怪

翻译大王

XXLIN1987

时光暖流

题型 & 所用资料：

Summary:

Summary 我是从十月中旬开始的，前期我主要是看一天一篇经济学人的外刊，尝试做思维导图，然后再看参考译文和思维导图，此外我前期每天会看 Learnandrecord 的推文，里面的内容都很新，妖怪的推文也很棒，推荐！后期我报了一个班，然后我会用里面的资料来练习 summary，学长会给出参考答案，并且大部分都会进行讲解，题目有一定难度，值得练习，推荐。

刚开始写 summary 真的非常痛苦，我记得我第一次写的时候搞了一晚上都没搞完一篇，但是一定要坚持住，多写了几篇慢慢就会好了，稳住心态！考试的时候就算不会也要编完，看不懂别害怕，静下心来多看两遍，实在不行也可以先写自己能看懂的部分，总之，不要因为 summary 难写而影响你的写作和翻译部分。summary 部分尽量控制在40-50分钟之内，不要超过 50 分钟，不会写，看不懂也要在五十分钟之内编完，否则翻译和写作部分很可能写不完。写完 summary 就没必要回看了（时间有多的除外）。去年考的是和语言学有关的内容，第一遍我觉得我看懂了，下笔之后就不懂了呜呜呜，然后就是看懂多少写多少，好在，我逼自己在五十分钟内写完了，所以大家平时练习一定一定要注意掐时间，养成好习惯。Summary 可以早点开始练习。

翻译：

翻译部分我只练习了广外近十年的真题以及英译中国现代散文选的前几篇。推荐大家去关注我上面提到的公众号，里面会有很多翻译资料。

大家不要只关注文学翻译，政经类的也要练习，去年就考了和气候变化有关的。

Writing:

写作我是十一月正式开始的，广外写作字数较多，400-600 不等，去年我们要求是400 字。前期我看了一遍顾家北手把手教你雅思写作，在里面可以积累到一些观点以及句型。在看这本书的时候，我会先看题目，然后列出自己的观点，在脑子里构思一下文章框架，然后再看参考范文，这样可以锻炼自己的思辨能力。这本书里面还有一个章节是讲常见的语法错误的，这一章对改错也会有一点帮助，值得看一看。同样的后期我也是跟着上面提到的那个班，学长学姐隔几天就会发一套题，并且会提供范文，里面一个学长作文写的真的特别好。考前两周我有空就会读一读范文和一些好的句型。大家也可以去关注我上面提到的公众号，里面会有很多写作素材，可以慢慢积累。考前的中午我

背了一小段关于双减的句子，到考场上真的用上了！真的太感动了啊啊啊，真的是 God favors the prepared mind、

作文大家一定要动笔写，写作和 summary 一样，一开始都很难，但是到了后期你会形成自己的写作模板，怎么开头，怎么过渡，怎么结尾。还有就是大家尽量早点开始写作文，不要拖到后面，到了后期心态本来就不稳，作文写不出来也会很焦虑。可以的话最好一周写一篇，可以找小伙伴批改，然后让小伙伴给你建议。作文最好控制在 50 分钟左右，不要超过一个小时，平时练习的时候可以掐时间，当然，刚开始写的几篇时间可以久一点，保证能呈现出一篇完整的作文就行，到了后期一定要掐时间写。动笔写之前一定要在草稿纸上列好自己的观点，想好自己要写什么，千万不要一边想一边写，会翻车的。

总之，写作就是多多积累观点，养成批判性思维，形成自己的写作模板，适当背诵一些句型和例子（广外作文会要求给出一些具体例子来佐证你的观点）。

六、写在最后：

大家如果决定了考广外之后，就要赶紧行动起来，不要拖拉，也不要嫌晚，我是从七月中旬才开始正式备考，八月份才慢慢开始专业课的练习，应该比大部分同学开始得都晚，我的基础也只能算一般，我都能成功，大家也一定可以的！！在考研的过程中，大家也不用把自己逼得太紧，一定要保证自己有充足的睡眠时间，睡好才能有精神学习呀。在这个过程中我们多多少少都会感到焦虑，感到疲惫，也可能出现一些小插曲，我们都要尽快处理，调整自己，大家累了可以选择适当休息一天或者半天，给爸妈打个电话，和好朋友出去散散步，逛逛街，去探索美食，也可以在宿舍快乐的追剧，总之选择一切可以让你放松的方法，放松之后学习状态会更好！

备考真的是一个很美好的过程，每天都过的很充实，每天去自习室和班里的同学们打招呼，大家都在为梦想努力拼搏着，互相安慰，互相鼓励；和好朋友分享自己的进步；吃饭时候短暂的追剧；晚饭后在校园的散步，幻想着自己还能在校园里度过三年....

最后，祝福所有看见这篇经验贴的小朋友们都能顺利上岸！

英语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：英语

报考院校及专业：西南大学 英语语言文学

调剂院校及专业：福建师范大学外国语言学及应用语言学

专业特点：外国语言学及应用语言学（专业代码:050211）是外国语言文学一级学科下设的一个二级学科。本学科以形式语言学和功能语言学的基本假设为理论指导，以音系学、句法学、形式语义学和语言习得为主要教学和研究内容，同时从事应用语言学具体领域的教学与研究。

二、备考经验:

1、基础英语

整体专八来准备，看看外刊背背单词学学翻译。同时开始了解学校题型分值分布，我考的学校是只考阅读完型翻译写作，阅读完型难度专四以上专八以下，翻译时政文化类，偏三笔，作文哲思类。所以针对自己学校的喜好来侧重后期复习点。

我用的：武峰翻译十二天；武峰带你实战翻译 357 英语翻译基础（绿色的那本）；公众号 XXLIN 跟练翻译；散文佳作 108 篇~偶尔用来练英翻中

为什么用这些资料：武峰十二天打翻译基础，实战翻译那本里面各类翻译类型都有涉及，讲得也比较基础易懂，XXLIN 的材料很好都是各学校历年真题，并且扎针针针刺痛点，也是各种类型都有，三笔也有涉及，总而言之 XXLIN yyds！文学翻译的中翻英的话，张培基散文选

2、日语

现在也是打基础，要么先好好看学院自己的新编，每课单词语法课文都掌握，掌握好等这学期结束再开始新标日初级下，初级上过过单词和语法就行，课文可以过得快一点，重点新标日初级下一定一定好好学！！！初级下很重要！！！然后再学学中级上，中级下根据学校的难度自己考虑需不需要学。有的学校考翻译的话就会考课文，尤其是初级的课文，所以课文一定要搞熟。不用贪多，每天一课或者半课搞透彻全部能翻译对就很不错了。关于进度问题我其实 8 月份完才算搞完初级下，因为单词背不下来，所以单词和语法一定要搞好。中级上只有 12 课学起来也很快，我个人觉得最重要的书就是初级下那一本。

我用的：N5N4N3 阅读天天练，新完全掌握日语等级 N3 阅读和 N2 的阅读，二外日语

写作必备

为什么：因为我的学校日语只涉及阅读翻译写作，第一本书既分级练阅读，同时有文章翻译，所以自己可以练翻译。另外两本阅读是我做完这本之后做的，我觉得还可以，因为 N3 真题的排版我不喜欢，所以我没直接用真题，日语写作就是背一些模板一些别人的话，如果想自己练得更好，可以自己现在每天写一点，写日记啥的都可以，我是到后期没时间，所以直接 12 月抱佛脚背的范文，不是所有都背，根据你们的真题选择一些常考类型背背。

日语还可以用啥：新标日配套的卷子，还有文档里的一些语法整理资料啥的，根据自己情况来定。203 的学妹们可以网上看看其他经验贴，个人认为不管 203 统考还是自命题，前期都是打好基础背单词，所以不管哪本书，单词一定要背！！！背单词我用过沪江词场，其他软件啥的都可以，后期也用过 anki，有个软件叫记乎好像也有日语单词，直接用书背单词也可以，只要背就行。初级单词一定要都会背！中级或者 N3 以上根据学校难度来，我 n3 单词背了一些但是不多，因为没时间并且学校难度没那么高。如果 203 的学妹后期重视 203 真题核心词汇，一定要重视真题，203 我看到公众号帝京日语有一些免费资源，其他的我不太了解。

3、语言学

背诵背诵背诵！现在能做的就是重新看书整理笔记，不一定要自己现写笔记，可以买学姐学长或者其他的别人的笔记然后再补充就行，不懂的就网上搜索了解弄懂，不然背起来会很累，尤其是认知语言学那一章。现在到暑假结束能形成自己的笔记然后开始背诵第一轮就可以啦，不用过度在意这个问题。我之前是要重新整理笔记（因为我不是胡壮麟的书），所以到暑假结束我是差不多背完第一轮，你们根据自己的情况来。

语言学怎么背：我自己是直接用的整理的笔记背，每个名词解释后能跟例子的跟例子，前期最开始背一到三遍的时候我没有背大题，包括辅导书课后大题我也没有背，但是我浏览了那些大题的考点，因为那些大题很多其实对应的就是书上的某一个名词解释或者知识点，这样的话你就知道哪个知识点重要考的多，但是所有的知识点都要背，思维导图的话星火每一章开头那个就可以，不用整理得很细致，我自己的导图就只是个框架笔记只要自己懂，自己有逻辑，并且该有的东西有就行了。我是先按章节背诵，前面几轮今天背了的东西明天会复习一下，然后再过一周复习，但是肯定很多都忘了，没关系，再背一遍加深印象就行，因为前面几遍都是这样，背到后面想不起前面的了，不要只停留在某一章死磕，实在背不下去就先放弃，读熟然后后面再来背。到后期背诵的次数多了有的就慢慢熟悉了。背完一两轮之后我就会加着大题一起背，首先大题要知道是考的什么，如果考的知识点就是名词解释的东西，你就想想怎么答题，然后再串，如果是名词解释没有涉及的，你就要全背，看看她是怎么答题的。我到了 10 月 11 月才整理的真题，那个时候整理了我是分章节整理，这样我背一章我就会对应章节的真题，这样能够清楚是在怎么考考什么，对重点的把握也能更清楚，对真题也能更熟悉。辅导书的

大题不用全背，自己斟酌，最重要的是真题的大题，真题非常重要！！！然后后期我背完一章我会不看书，然后看框架背诵或者回忆，背不下去的时候我也默写，不用一字一句。最后一周的时候我才用 21 年的语言学真题模拟了一趟，模拟这件事情看自己，模拟几次也看自己，因为一次就要三个小时，我当时时间不够我觉得背书更重要，所以只模拟了一次看自己能不能写完，同时看自己应该怎么排版更好。

资料：星火语言学辅导书可以看看，b 站阿婆主十分语言学，公众号同名，讲得挺好的，课后题在它的公众号更答案。

到后期一定要看真题看真题！现在不用过于管，10 月份 11 月份一定要看看真题研究研究，看她重点是什么，题型是什么，怎么考。一定在背完基础的前提下再考虑拔高，脑子里要有语言学的思维导图网络，这样才有逻辑感。语言学虽然内容看起来少，忘得也会很快，所以多背多复习。

4、政治

七八月开始都行，水区肖 1000 肖四肖八好好整考 75+没问题。后面再刷刷其他模拟卷就可以，最重要的还是肖秀荣的资料。肖四大题一定要背！！！最好全背，不然反押题看到自己没背的考了就很抑郁。我没有直接用肖四大题答案背，我跟的研木易木子的资料，还有鸟山学长听说也不错，看自己，直接背肖四也行，主要是后面我没时间，并且肖四太多了为了偷懒跟的研木易木子的资料，微博上有资源。

最后想跟大家说的就是要学会坚持和放弃，不要人云亦云考研，考虑清楚自己为啥想考研，后面想放弃的时候会很多，也不是说你放弃了就是失败者，因为考研是一条路，如果你能找到很好的工作或者出国或者其他选择也是一条路，每条路都通罗马，如果坚定了考研就不要轻易放弃，心情不好的时候吃点甜的或者其他方式放松一下。祝大家都能去到自己的白月光！加油鸭！

法律硕士（非法学）考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校：吉林大学 法律硕士（非法学）

报考专业：涉外律师方向

专业特点：法律硕士简称法硕，是具有特定法律职业背景的专业学位，主要为立法、司法、行政执法、法律服务以及社会政治、公共管理、经济管理等部门培养德才兼备的适用社会主义市场和社会主义法制建设需要的高层次复合型、应用型高级法律人才。

二、备考经验：

初试：393 政治：84 日语：79 专业课1：114 专业课2：116

总排名：16/108

政治：

1、关于政治 84 选择 45 大题 39

（1）对于考研政治的学习来说，首先选哪个老师？

我是觉得前期徐涛，后期腿姐，两个老师结合起来比较好。两个老师的风格大家都有所耳闻，徐涛老师比较风趣幽默，腿姐干货比较多，也比较励志，所以集各个老师之所长，才是一个最佳的选择。

（2）具体安排如下：

5-6 月 买核心考案听徐涛的强化班，（只需要听强化班!!!）

6-7 月 第二遍复听

7-9 月 肖爷爷 1000 题 （最好刷 3 遍!）+腿姐 30 天 70 分的模拟题。

10-11 月 听腿姐的技巧班（我时间不够，没听完，但是感觉有很多技巧，大家有时间都要听一听）

11-12 月 肖 4 肖 8+模拟题+腿姐的课【肖 4 肖 8 必须各刷两遍】我当时是在手机上花了几块钱买做政治题的小程序，在手机上做一遍，然后特意去买纸质的书，再做一遍，在手机刷题确实很方便，但是你会发现，再去做第二遍的时候，你还是会错，所以我觉得，还是要多刷几遍比较好。因为错题是在你的脑海里会存留很久，要多做几遍才可以彻底理解。

（3）选择题：

对于 11-12 月份政治各大名师都会出冲刺模拟题，非常重要！非常重要！非常重要！

重要的事情说三遍，推荐苍盾政治小程序，9、9，包含了所有老师的模拟题。我当时是早上6点40起床，因为冬天太冷了起床很难，醒来就躺在床上做政治，20分钟，做完一套题7点钟再起床。晚上睡觉之前也会做一套，再加上我会做肖4肖8的模拟题，算下来一天平均4套政治选择题。虽然到最后我都没有做完所有的模拟题，（因为真的是太多了），但是最后考试的时候只错了3个单选1个多选，选择是45分，所以我觉得模拟题的帮助很大。

（4）大题：

后期请大家跟好腿姐的课，我记得腿姐的技巧班，冲刺班，救命班，我都听了，都很好。技巧班里面有选择题的技巧，冲刺班有时政串讲，救命班有大题的答题模板。每个阶段听课都有很大的帮助，后期同样如此，真的不要只顾自己学习，多听听老师讲课，我认为腿姐后期的课都非常有价值，有时间最好都要听一遍。我的大题是背了三个老师的，只背肖4肖8我觉得不全面，在我答大题的时候按照腿姐的点默析来组织答案，字迹工整，并且全部写满，以至于得到39分。

（5）时政与背诵：

时政：肖爷爷的形势政策书+腿姐的时政串讲

背诵：徐涛小黄书+腿姐的冲刺背诵手册+腿姐的救命班讲义

徐涛的小黄书先出，可以每天花碎片时间背大题，徐涛老师在公众号上也有音频带背，每天都听一遍，腿姐的背诵手册也要跟上，我记得这次考试出的马原的，必然与偶然原理就在腿姐的背诵手册里面，（当然我没认真背但是记住几点写上了），马原还是要不要心存侥幸，所有的原理都去背，否则一定会吃亏。

2、关于日语

我是日语专业，但是只有79分，这算是个经验教训贴。

由于自己是本专业的，所以对考研日语并没有很重视。我自身来说的话，零零碎碎时间学习考研日语，大概就是每天主要学专业课，空余时间再学日语的程度，所以，成绩并不理想。我认为，23考研的同学们就算是日语专业的也要认真对待，否则后面和我一样很后悔。因为考研日语和我们大学里面的日语题型以及内容还是有很大差别，得高分还是很有难度的。所以无论是不是专业生都要认认真真准备。

①怎么背单词？

我买了一本考研单词蓝宝书，推荐！每天早上背一页，晚上复习一下就可以。

单词和语法都掌握了之后，开始真题【大概7月份】

真题做三遍，真题吃透！我是每一年的题目都会记在本子上，你会发现规律，每年考试都会重复考察一些知识点，所以真题为王是真的！

②推荐的课程与其他

推荐爱初心的作文班，炸鸡老师的作文讲的很好，会告诉你很多闪亮的句型，会很加分。然后，小红书上推荐两家：修桑老师的考研日语教室·西瓜日语，平常会有一些

考研日语的资料分享，并且不会写作文的同学可以参考一下他们家的作文模板。

③非专业的同学怎么办？

如果是非专业的同学，我建议是报一个日语全程班，市面上日语做的比较好的机构是肖寒老师还有明王道王进老师，我没有听过，大家可以去听一下试听课，选择一位老师跟着学习就可以，跟着任何一个老师都能确保你上岸。

④要不要做模拟题？

要，我当时买了一本中公教育阅读理解与作文 80 分专项突破，推荐！做完真题感觉还有很多时间，可以做模拟题练手。这本我做完了，觉得很好，主要是真题题目太少了，补充练习来保持一个做题的题感。如果是没考过日语等级考试的人，我觉得买一本 N2 的阅读理解做也很好。

3、关于专业基础课 114 分 专业综合课 116 分

①关于定位：专业课占 300 分，是很大比重，所以首先各位心态上一定要重视，我认为得专业课者得天下，这句话，挺有道理的。所以，我在前期，是几乎全部时间都给专业课，就是学一天那种。可能等六七月份才开始政治，然后闲暇时间学日语，然后虽然专业课最终并不是太高，但是起码也没有拉后腿。

②推荐的老师 【这几个老师我认为是顶配!!!】

民法：杨烁

刑法：于越 • 车润海

法理学、宪法学：马峰

法制史：赵逸凡 （安扣我要大力推荐，风趣幽默+洗脑风火轮，法制史 yyds!!!）

③关于要买的参考书：

前期：听哪个老师的课就买哪个老师的书、考试分析、基础配套练习、刑法分则深度解读、后期：法条分析案例分析专项突破、分析题及论述题突破（论述题）、文运冲刺三套卷、冲刺五套卷、华图的小宝背辅助背诵、大宝背、老宝背

三、关于具体规划：

3-5 月 听课第一遍，只需要听课 （跟哪个老师就去买哪个老师的书，b 站上有免费的网课）

5-6 月 听课第二遍+文运的基础配套练习 【时间可以适当延长】

7-8 月 开始背诵，背诵要抱紧分析！抱紧分析！抱紧分析！不要背其他资料，前面所说的听课和做题是用老师的书和为了方便听课，但是一旦到达背诵阶段，就只能用分析。+做真题【至少三遍】

9-10 月 买文运的法条分析和案例分析书练大题+华图的大宝背老宝背听课+做题

11-12 月 三套卷 五套卷 +各种模拟

四、关于专业课：

选择：这次考试大家也都知道，法基真的题目很活，我的所有年份的真题都做过三遍之上，但是考试的时候，完全都选不出来。题目考察的不是单一的知识点而是多个知识点的串联和整体性。考完试对了答案，我的选择应该是减了 20 多分，真的很惨烈，希望大家要吸取教训，平常在真题之外一定要多做模拟题，这样，对于知识点的整体把握更强。对于最终的考研才能做到游刃有余。

大题：大题来说的话，我的简答是完全正确的，减分的地方应该是法条有一部分答的不准确，剩下应该是有的题目答的不完善，最后看到成绩的时候确实也是感觉非常惊讶，因为我的选择真的太差了没想到可以上 100，好在大题答的比较好，我最想说的是，案例分析题，我应该是完全正确的，几个罪名都分析出来了，关键句的分析也有。在考试结束之后，在微博冲浪看到有人把罪名答错，我还是有点惊讶的，我的案例分析秘诀是，买华图的案例题那本书去做，我在考前是每一道题目都写过的，所以重点是一定要多多去练，自己写完自己去判分，自己把没想出来的点多思考，勤练习，考试的时候，才可以迎刃而解。

五、关于综合课：

选择：选择是减了 10 分，练真题就可以，把真题吃透，这次考试的题目确实比较简单，所以练真题比较好。

大题：这次考试是我的痛，给大家写出来是为了给大家提醒考研后期必须给自己计时模拟考试！！！否则会和我一样出现写不完的情况，以至于失分！

法综是最后一天最后一科，我的法综前面写的比较慢，最后时间不够，没有写完，在离考试只有半个小时的时候，还有两道法综论述没写，当时自己内心已经快慌死了，然后自己告诉自己冷静下来，慢慢写，能写多少是多少。然后最后两道论述题各写了一半就交了。考完出来就哭了，很怕自己考不上了，回家和爸妈说二战，自己没办法原谅自己犯了这么低级的错误。所以希望大家在后期一周一次对自己严格的模拟考试，以防出现我的错误。

六、我的时间利用秘诀：

关于碎片时间，要积极利用！我一般是后期因为后期要背诵，时间不够了所以我在路上听课，就是老师的大宝贝反复听，在路上听课，就不会耽误整体的学习时间。

做计划：时间不够用怎么办？

我的话是每天早上到了自习室，先在本子上写下计划，每天要完成多少内容。具体而言，要从月计划到周计划到每日计划，我一般上午是民刑，下午法综，晚上政治或者日语+复习。有计划每天起码可以不会迷茫可以懂自己每天学了多少，如果自己的计划没有完成，可能是给自己分配的任务太多了，第二天可以减少一些，这些都是可以调节的。

英语语言文学考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：翻译

报考学校：山东大学

报考专业：英语语言文学

政治：

徐涛核心考案，暑假期间听课用肖秀荣精讲精练，没有系统的用，只是做题时遇到一些知识点会翻肖秀荣 1000 题，刷了三遍肖八、肖四，刷了至少两遍腿姐技巧班其他老师试卷的选择题部分

法语：

简明法语教程

语法 800 题

大学法语考研必备

法语专四核心词汇

大学法语四级真题

山大历年考试真题

实践英语：

华研专四完型填空 120 篇

星火专八阅读

星火专八翻译

静候佳音资料

英语一考研真题

山大历年考试真题

专业英语：

语言学：

语言学基础教程 苗兴伟

思维导图

文学：

英国文学简史 美国文学简史 常耀信

美国文学简史学习指南
 英国文学简史学习指南
 英国文学选读 美国文学选读英
 美文学考前测评 北京环球英国
 文学习题集 哈工大出版社
 美国文学简史笔记和考研真题 圣才
 静候佳音资料+人大学姐资料
 山大历年考试真题

我开始准备大约是在大三暑假，政治这科暑假里听了徐涛老师的强化班，法语是系统的跟着法语老师上了大约半个月的课，做题练习，这对我帮助挺大的，最后我的法语成绩还不错，然后专业英语就是梳理英美文学的各种知识点，梳理了一下语言学课本，实践英语我在暑假没有准备。9-12 月这三个多月是考研的冲刺阶段，一定要抓住这个关键阶段。我在这三个月的作息时间大约每天 7、30 前到自习室，11、30 回寝室吃饭，中午我有午睡的习惯，不习惯趴着睡，所以我会回寝室，下午 2、开始学习到 5、30 左右，吃个晚饭然后回自习室继续学，晚上一般 10、前到寝室，然后洗漱，如果有时间再看看选读的作品。我一般上午学习政治和时间英语，下午和晚上学法语和专业英语，这样安排跟考试的时间安排比较相似，有利于考试时知识的提取吧。

上午08:30-11:30	下午14:00-17:00
思想政治理论(101)	法语(245)
实践英语(621)	专业英语(817)

法语 满分：100 分
 题型：单选（30 分）1' *30、阅
 读（20 分）2' *10 、2 篇文章
 动词适当形式填空（15 分） 1、5' *10
 法译汉（15 分）
 汉译法（20 分） 4' *5
 满分：150
 实践英语题型：单选（15 分）1' *15
 完型（15 分）1' *15
 阅读（20 分）2' *10 、2 篇文章
 总结写作（15 分）
 写作（15 分）

汉译英 (25 分)

英译汉 (25 分)

专业英语满分: 150

语言学: 术语解释 (20 分) 4' *5

分析题 (15 分) 2 题

名词对比 (20 分) 10' *2

评论并解释 (15 分) 15' *1

英美文学: 作家作品对应 (10 分) 1' *10

术语解释 (6 分) 3' *2

选段分析 (9 分) 9' *1

简答题 (15 分) 15' *1

祝大家备考成功, 顺利上岸!

法律硕士（非法学）考研经验分享

一、基本信息：

本科专业：日语

报考院校及专业：中国社会科学院大学

法律硕士（非法学）

专业特点：法律硕士非法学是近几年跨考的热门专业，它有如下特点：

二、优势：

1、只能有本科为非法学专业的人报考，避免和科班出身的同学正面竞争和复试时的非科班歧视

2、不考数学，跨考门槛低，全国一张卷子，法硕辅导机构众多，资料获取容易，相对其他专业学起来容易上手，且内容有趣又实用，主要考察记忆力

3、法硕专业考公大户，比如可以考公检法岗位和一些法律援助岗位。就业面较宽，且相对体面，

4、全面依法治国以来，国家大力培养法律人才，招生院校众多，200+所，招生人数也多，比一些专业学硕专硕招的多多了。

三、劣势：

1、录取人数多，但是 18 年以后，报考人数增加及试题难度显著上升，僧多粥少，国家线显著升高，为了考名校而去跨考的，已经丧失原先的高性价比

2、据不完全统计非法学录取人数大概在 9 千左右，但是报考人数高达 25w+，其中大部分人都过不了国家线，且其中二战以上的同学占比一半以上，近几年竞争激烈，属实是 TOP2 的卷王专业了

3、就业仍需和法本专业同学竞争同一个蛋糕，相对劣势，有些律所会歧视非法本专业，以及长江三角洲等发达地区限制非法本报考公检法系统，如有意愿考公务员的同学，建议先去详细的了解一下当地政策，如果辛苦考上却发现无公检法报考资格，那就是竹篮打水一场空了

4、属于专硕但是却考英语一（大部分专硕是考英语 2），学费贵，像北师大还不提供住宿，有些学校奖学金还少。（具体学校具体分析）

PS: 以上只是个人对法硕的理解，如果下定决心跨考法硕，那就心之所向，素履以往，不要在意旁人的劝退，不要三天打鱼两天晒网，相信努力到位总会有回报的。

四、备考经验：

- (1) 择校建议
- (2) 备考书籍推荐
- (3) 初试学习规划
- (4) 复试建议

1、择校建议：（针对跨考法硕并且外语考的是日语 203）

①了解全局。

全国共 78 所法硕招生院校可以考日语（根据 22 年华图法硕院校解读整理得出，非官方 不排除有错误，具体建议同学查询学校官网），其中北京地区有 14 所，上海有 2 所，天津 2 所，重庆 2 所，江苏 4 所，浙江 1 所，东北 23 所，福建 2 所，山东 5 所，湖北 5 所，湖南 4 所，广东 1 所，四川 2 所，甘肃 4 所，河北 4 所，江西 1 所，内蒙古 2 所，青海 1 所，新疆 1 所

②确定地区/学校。

先地区后学校。比如，只想考去上海的，并且在上海就业的，那么择校范围就大大缩小了，上海只有华东政法大学和上海外国语大学可考日语 203，那么就只要在这两所学校中选择适合自己的就行。但是像北京，上海，浙江这些地区，都是大旱区，公共课会相对于其他地区压个 7-15 分不等。

先学校后地区。比如，有名校情结，想去 211/985 的同学，那么就在 78 所学校中列出所有 211/985 高校，985 有 15 所，211 有 19 所（具体太多了就不列了）就将学校缩小到 34 所的范围，再考虑地区，就业，户口等问题继续缩小范围，找到心仪院校。又比如，想考五院四系的，也是同样方法定学校。五院四系中能考日语的有，中国人民大学，中国政法大学，华东政法大学，西南政法大学，吉林大学，武汉大学，然后在这六所中选择适合的。

其他情况，情况复杂，看个人啦。

PS：如果用日语 203 考的话，虽然试卷难度小于英语一，在分数上有优势。但不幸要调剂的话，也只能在能考日语 203 的院校中调剂，会大大受限制。当然法硕调剂非常卷，没有高分或者好出身，也调剂不了好的学校。

2、备考书籍推荐

考四门课程分别为：法基，法综，政治，外语。

资料获取途径：4 月份时在闲鱼上花了 30 元加了一个法硕资料百度网盘群，群里定期更新各个主流机构（众合，华成，文运，哈中，粉笔，厚大，文都，京成法硕等等）的基础课，强化课，专题课，主观题技巧课，押题课，冲刺课，以及全部相关的辅导用PDF，按需选择课程观看，对学习有很大帮助，而且非常节省时间，不用到处找资料，还挺幸运的，但是现在那个资源群已经完成任务解散了。政治也是加了一个资源群。

①基础课为刑法和民法，两门各 75 分，总分 150、

考试分析，刑法分则深度解读（文运），基础配套练习（文运），历年真题分类详解（华成）、历年真题（2006-2021 法本+非法本 文运）

其他的就是听哪个老师就选择哪个老师的辅导教材。

刑法推荐：车润海和于越，他们都有自己的刑法教材。这两个老师我都有听过，车润海讲的非常详细具体，非常有逻辑和框架，而且授课幽默，适合没有基础的小白且时间充裕的同学。如果开始的比较晚，于越也是不错的选择，上课讲的都是重点内容，对于知识点的理解一针见血，而且知识丰厚而幽默。

民法推荐：杨烁。本人全程跟着杨烁了，也听过岳业鹏和戴寰宇的，个人感觉杨烁更加适合自己。杨烁授课风格也是属于通俗易懂且全面型的，跟着他上课特别有安全感。他会讲知识点说的很透彻，照顾到大部分人，上课举的例子非常形象生动，至今还印象深刻，而且也非常有逻辑，辅导书写的也不错，个人非常安利。唯一的不足之处就是杨烁老师是广普，开倍速的话需要看字幕，不然确实有些吃力。

②综合课分为法理学，宪法，法制史，各为 60，50，40 分左右（不固定）

法理宪法：马蜂 yyds！！全程马蜂老师了，也有人推荐杨帆的，没有了解过，不多说。马蜂的口诀非常洗脑，宪法琐碎且容易搞混，有了马蜂老师的口诀，在解题和记忆方面有了很大的帮助。他上课也是超级幽默的，很接地气的老师，在压力大的备考期间听他的课，有了不少乐趣。

法制史：优先龚成思。授课风格偏向于应试，会讲解知识点背后的历史，有助于理解和记忆，特别是对于没有学过历史的同学来说，是很不错的选择。

③政治

按照主流推荐学的，用的是肖秀荣的知识点精讲精练，1000 题+搭配徐涛的强化课程，肖四，肖八，腿姐的冲刺背诵手册及技巧班，冲刺押题课程，还有一些主流的押题试卷。

④外语（考研日语 203）

203 真题，考研日语绿宝书，日语考试大纲，红宝书 N12，蓝宝书 N12, 宵寒作文押题。

3、初试学习规划

零基础，备考时间 270 天，分别基础，强化，背诵阶段。

在学校期间，一整天在自习室，整个期间没有一天是不在的。会写日计划，周计划，月计划，学习只计算有效学习时间，（有效学习时间不包括走神的，效率低下的，去洗手间的，打水的时间），在整个期间也是有各种各样的事情，比如下寝，上课，党课，开会，期末，写论文，聚餐等等。

3 月底-5 月中旬：一刷精讲课+配套练习，用的是老师的辅导书，先基础后综合，1、

5 倍速播放，刷完一课就做该课的基础配套练习，每天都会复习前一天的内容以及回顾当天学习内容，每天平均有效学习时长 7-8h。

5 月中旬-7 月初：二刷精讲课，依旧用的是老师的辅导用书，并且按照艾宾浩斯记忆曲线复习和理解，二刷基础配套练习的错题，只刷错题，不用太在意基础配套练习，他跟真题差别还蛮大的，也会有个别错误的地方。每天平均有效学习时长 8-9h。

7 月初-九月中旬：一轮背诵完成，开始用的分析背诵，将记在辅导书上的笔记转移到分析上去，并且做完一轮章节真题。其中法理背了 10 天，民法 20 天，刑法 15 天，宪法 10 天，法制史 15 天、每天会复习前一天的背诵内容。（暑假回家备考的，所以中途有各种事情，还出去玩了几天，效率不高，背的比较慢，推荐申请留校复习）。每天平均有效学习时长 10h、

9 月中旬-考试：一直处于无尽的背诵中，一轮又一轮，考前一共认真完整背了五轮，当然如果算上艾宾浩斯记忆曲线的背诵内容的话，那就是 15 轮+了。章节真题做了 3 遍，按年份编写的真题做了 2 遍，这是一张试卷一张试卷做的，主要是为了练手感，把握做题时间，整理并反复复习错题。背书的话，一轮，推荐整句话来背，积累法言法语，一轮不推荐编口诀和写思维导图，太早对知识点本身都没有了解透彻，又花费时间和精力，反而会成为负担。

二轮之后，推荐用荧光笔划出关键词，只背诵关键词，比如说动宾结构。回忆的时候，回忆出关键词，然后用自己的话连接成一个句子。直到跟分析上的意思差不多就行，不用整个句子完全一模一样，在回忆的过程中背诵起来会有些吃力，但是效果会好于简单重复记忆。

三轮，推荐开始背逻辑框架，在对前面的内容有一定熟悉之后，背诵框架会将所有分散的知识连接网，知识点之间的记忆更加牢固。

四轮，我开始整理一些逻辑框架，但是是超级简略版的，一页纸可以整理出两章的框架那种，这样就不会浪费太多时间在写字上，也能达到效果。同时我也开始编口诀，将三点四点以上的，记起来又没有规律的知识点，按照谐音或者取一个字编了口诀，编口诀一定要直接明了，便于还原的。这对我后面记忆知识点有很大帮助。对一些重要主观题的口诀也记到逻辑框架中去。（本文的这些方法不一定适合所有人，大家可以自行甄别，选择适合自己的。）

后期要开始积累主观题的答题模板，非常推荐车润海的解读案例分析的网课，法综法基每个老师在后期都会出主观题技巧课，总结套路模板，自己平时也要多练练，千万不要只是看看，设个时间，亲手写写练练进步会更快。

整个考研过程，妙用喜马拉雅听。喜马拉雅听上有法基和法综还有政治的带背音频，可以在吃饭的时候或者走路散步的时候听，活用空闲时间。特别是复试的时候，喜马拉雅上面还有近期法律热点的分析音频，非常好用。

另外关于艾宾浩斯记忆曲线的使用，不一定适合所有人，也不能教条的使用。比如

按照艾宾浩斯记忆曲线每天回顾前 5min, 30min, 12h, 1, 2, 4, 7, 15 天的内容, 但是真正执行起来, 非常耗费时间, 反而增加学习负担, 拖慢进度。推荐优化版的艾宾浩斯记忆法, 比如时间间隔太紧密的话, 就在今天复习前 1, 3, 7 天的内容就行, 并且不要全部复习。前 1 天的知识可以复习全部, 前 3 天, 7 天的就只要复习分析上做过记号或者没背下来的部分就好。

政治: 政治平均每天学习时间 1、5h。8 月中旬开始看徐涛的政治强化课程+搭配肖秀荣的知识点精讲精练+1000 题, 到 10 月初完成一轮看课。之后, 二刷 1000 题的错题, 只刷错题, 并且整理错了三遍的知识点到笔记本, 每天复习巩固。10 月中旬, 开始看腿姐的技巧班和冲刺背诵笔记。到 11 月初, 肖八和市面上的其他模拟题上市后, 每天一套选择题, 做了肖 8, 腿 4, 徐 6, 蒋 5, 米 6, 大概 29 套, 并且反复刷了错题, 肖八做了三遍。肖四上市之前看了腿姐押题课程, 很短, 没几天就看完了, 对复试答题套路有了一定的思路。12 月 9 号拿到肖四, 每天背诵肖四, 考前背了三轮。

日语: 到了 9 月开始做日语的真题, 日语考完专四之后就没碰过了, 平均每天 1、5h、因为大二大三期间已经把 N1 的红蓝宝书背了 5 遍+, 基础知识比较扎实(大概是专四优秀, N1 159 的水平)所以花在单词和语法的时间非常少, 几乎没怎么复习, 着重研究真题和相关的知识点了。最后日语得分 79 分, 客观题错了 4 分(两个完型一个阅读理解), 个人觉得翻译和作文都写得不错, 但是主观题总共 40 分错了 17 分, 北京压分比我想象中的还要严一点。

此阶段法律+政治+日语总共每天平均有效学习时长 11、5h。

4、复试建议

组团复试模拟。我是成绩出来之后才开始准备复试的, 因为在此之前我已经做好了二战的准备, 属于摆烂的状态。最后 2 月 23 号成绩出来, 法基 105 分, 法综 94, 政治 64, 日语 79, 总分 342, 属于比较危险的分数, 刚好只超过去年院线 1 分, 此时国家线和院线还没有出, 也没有排名, 但是看微博以及同学的民间分数统计, 觉得今年试题难, 大概率院线会降, 所以开始准备复试。(最后院线为 335, 初试排名 173 名, 进入复试有 226 名, 北京今年好多学校都是国家线 335, 有的 211985 高校直接等额录取了)

然后加了一个学长, 咨询了一些复试问题, 学长推荐我组个群来模拟复试, 最后在学长的牵线下和社科大复试群里的小伙伴组了复试模拟面试小组, 每隔一天会进行一次模拟, 模拟内容是复试内容, 每个同学分别准备两个问题, 一个课本知识, 一个法律热点, 提问下一位同学, 并且回答完之后对该同学的答案进行轮流补充和点评, 全程腾讯会议打开视频。这大大锻炼了我的心理素质以及也积累了案例和答题模板。一起面试的小伙伴有 6 个, 都非常优秀, 有人大的, 华农, 大外等等, 她们都非常负责任, 每天都会群里分享相关法律知识文章, 每次模拟完都会有一个小伙伴整理出今天的模拟内容。最后复试的时候, 我的名次从 173 进步到了 118 名, 我们群里好几个小伙伴的题目刚好就是之前模拟中讨论过的题目, 所以大家的复试过程非常流畅, 分数也都很高, 全部人都顺利上岸了社科大。祝大家都顺利上岸自己心仪的大学!!